

RAIDER POWER TOOLS

- прахоуловител
- dust collector
- colectoare de praf
- сад за прашина
- skupljač prašine
- zbiralnik prahu
- συλλέκτης σκόνης
- пылеуловитель
- usisavač za prašinu

RD-DC01Q

USER'S MANUAL



RAIDER[®]
Power Tools

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
10	EN	original instructions' manual
16	RO	instructiuni originale
22	MK	инструкции
29	SR	originalno uputstvo za upotrebu
35	SL	preklad rōvodného návodu na použitie
41	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
47	RU	оригинальное руководство пользователя
53	HR	originalne upute za rad



BG

1. Пусков прекъсвач
2. Мотор
3. Закачалка на торбата
4. Филтърна торба
5. Скоби на торбите
6. Основа на колела
7. Смукателен маркуч

EN

1. Starting switch
2. Motor
3. Hanger of the bag
4. Filter bag
5. Bags clamps
6. Wheel base
7. Suction hose



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!



Носете защитна маска!
Wear dust mask!

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкция за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-DC01Q
Захранващо напрежение	V	230
Номинална честота	Hz	50
Номинална консумирана мощност	W	750
Обороти на празен ход	min ⁻¹	2950
Диаметър на отвора за маркуча	inch / mm	4 / 102
Дължина на маркуча	m	5
Капацитет на торбата за прах	ℓ	80
L _{WA} (ниво на звукова мощност)	dB(A)	87
Клас на защита на електроизолацията	-	I

1. ОСНОВНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНО! При използване на електрически инструменти, следните указания за безопасност трябва да се спазват, за да се предотврати риска от токов удар, наранявания и пожар. Прочетете и следвайте тези инструкции внимателно преди да използвате инструмента.

1. Проверете напрежението, указано на фирмената табелка
2. Поддържайте работното си място чисто
Безпорядъкът на работното място увеличава опасността от трудови злополуки;
3. Съобразявайте се с условията на работното място
Не оставяйте инструментите си на дъжд. Не използвайте електроинструменти във влажна или мокра среда. Работете при добро осветление. Не използвайте електроинструменти в близост до леснозапалими течности или газове;
4. Предпазвайте се от токов удар
Избягвайте съприкосновение на тялото със заземени повърхности (напр. тръбопроводи, радиатори, кухненски печки, хладилници);
5. Не допускате деца в опасна близост
Не позволявайте на външни лица да се докосват до инструментите ви или до захранващия шнур; дръжте ги на разстояние от работното си място.
6. Съхранявайте неизползваните инструменти на подходящо място
Съхранявайте инструментите, които не използвате в момента, в сухи заключени помещения, където не могат да бъдат достигнати от деца;
7. Не претоварвайте инструмента
Той ще свърши работата по-добре и по-безопасно в указания от производителя обхват;
8. Използвайте подходящия за работата инструмент
Не се опитвайте да накарате малки инструменти или приспособления да вършат работата на големи и мощни инструменти. Не използвайте инструментите за неспецифични дейности (напр. Не използвайте циркуляр за рязане на клони или на дънери);
9. Работете с подходящо работно облекло
Не носете широки дрехи или украшения; те могат да бъдат захванати от движещите се детайли на машината. При работа на открито се препоръчва носенето на предпазни гумени ръкавици и обувки със стабилен грайфер. Ако сте с дълга коса, носете предпазна мрежа;
10. Използвайте предпазни очила
Освен това използвайте дихателна или противопрахова маска, ако рязането е свързано с отделяне на прах;
11. Използвайте прахоуловители
Ако към уредите могат да се поставят приспособления за извличане и събиране на праха, осигурете тяхното поставяне и правилно използване;
12. Не увреждайте захранващия шнур
Никога не дръжте инструмента за захранващия кабел, никога не дърпайте кабела, за да изключите щепсела от контакта, и предпазвайте кабела от омасляване и допир до нагорещени предмети и остри ръбове;

13. Застопорявайте обработваното изделие

Използвайте затягащи скоби или менгеме за застопоряване на обработваното изделие; това е по-безопасно, отколкото ако го държите с ръка, а вие ще можете да използвате и двете си ръце за работа с инструмента;

14. Не се протягайте, за да достигнете предмети извън обсега ви

Работете винаги в стабилно положение и постоянно поддържайте равновесие;

15. Отнасяйте се грижливо към инструментите си

Поддържайте инструментите си остри и чисти, за да работите по-качествено и по-безопасно. Съблюдавайте указанията за поддръжка и смяна на приспособленията. Периодично проверявайте захранващия шнур и щепсела на инструмента и ако откриете повреда, поверете ремонта им на квалифицирано лице. Проверявайте периодично ползваните удължители и заменяйте повредените. Поддържайте ръкохватките сухи, чисти и не допускате зацапването им с масло или грес;

16. Изключвайте електроинструментите от захранващата мрежа

Изключвайте електроинструмента от захранващата мрежа, когато не го използвате, преди техническо обслужване или когато сменят работните приспособления, като сменяеми ножове, свредла и режещи инструменти;

17. Не оставяйте ключове по електроинструмента

Създайте си навика преди пускане в действие на електроинструмента да проверявате дали всички ключове и регулируеми гаечни ключове са отстранени от него;

18. Предпазвайте се от включване по невнимание

Не дръжте включени в мрежата инструменти с поставен върху пусковия прекъсвач пръст. При включване на инструмента в мрежата се уверете, че пусковият прекъсвач е в положение "изключено";

19. Използвайте удължители при работа на открито

При работа с инструмента на открито използвайте само предназначени за целта и съответно обозначени удължители;

20. Бъдете винаги нащрек

Следете какво вършите, постъпвайте разумно и не работете с инструмента, когато сте уморени;

21. Проверявайте за повредени части

Преди да започнете работа с инструмента, винаги проверявайте внимателно дали предпазните устройства и другите части работят изрядно и изпълняват функциите, за които са предназначени. Проверявайте центроването и закрепването на движещите се части, както и за повредени части. Проверявайте дали всички части са монтирани правилно, както и всички други условия, които могат да повлияят върху работата им. Повредени или дефектни предпазни устройства, прекъсвачи и други части трябва да бъдат ремонтирани или подменени от квалифицирано лице. Не използвайте инструменти, които не могат да бъде включени и изключени от пусковият прекъсвач;

22. **Внимание!** Използвайте инструмента и приспособленията му в съответствие с настоящите указания за безопасна работа и по начина, указан за съответния инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на инструмент за операции, различни от тези, които обикновено се очаква да извършва даденият инструмент, може да предизвика рискова ситуация;

23. Поверявайте ремонта на инструмента само на квалифицирано лице
Този електроинструмент отговаря на съответните правила за безопасност на труда. Допуска се извършването на ремонтни дейности само от квалифициран персонал с използване на оригинални резервни части, в противен случай за работещия съществува значителна опасност от злополука.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗДЕЛИЕТО

1. Винаги носете защитни очила.
2. Винаги изключвайте инструмента от захранването при ремонт, монтаж на аксесоари или настройки.
3. Не носете бижута, вратовръзки или широки дрехи.
4. Не свързвайте инструмента към източник на енергия и не го включвайте докато не бъде напълно сглобен и инсталиран в съответствие с инструкциите. Ако някоя част от комплектовката липсва или е била повредена или счупена, не започвайте работа, докато частта не бъде снабдена, добре ремонтирана или заменена.
5. Никога не поставяйте пръстите си в позиция, където те биха могли да се влязат в контакт с машината или ако детайла неочаквано се измести.
6. Винаги изключвайте машината след приключване на работа.

3. РАЗОПАКОВАНЕ

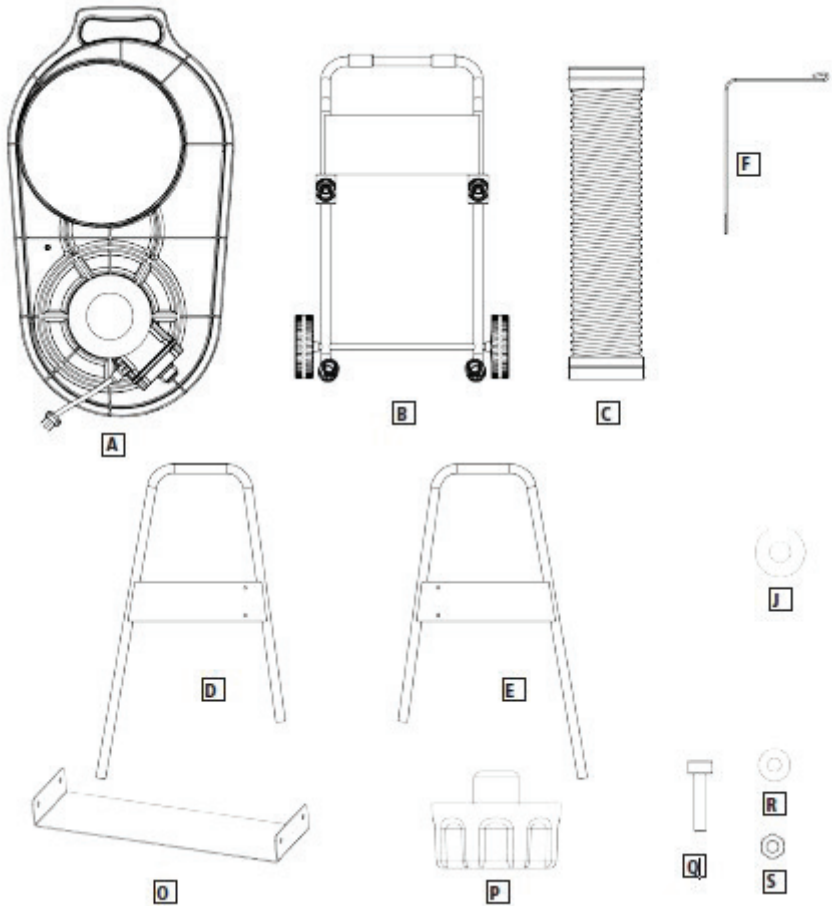
1. Внимателно разопаковайте и извадете изделието и аксесоарите му от опаковката.
2. Убедете се, че всички елементи от окомплектовката са налични.
3. Огледайте добре уреда, за да се убедите, че не е повреден или счупен.
4. Не изхвърляйте опаковката, докато не се убедите, че изделието е напълно изправно.

4. ОКОМПЛЕКТОВКА

1. ОСНОВА
2. МОТОР С КОЛЕКТОР
3. ОСНОВА НА КОЛЕКТОРА
4. ОСНОВА НА МОТОРА
5. КОЛЕЛА НА ОСНОВАТА
6. ТОРБА
7. УПЛЪТНЕНИЕ
8. БОЛТОВЕ И ШАЙБИ
9. СКОБИ ЗА ТОРБИТЕ

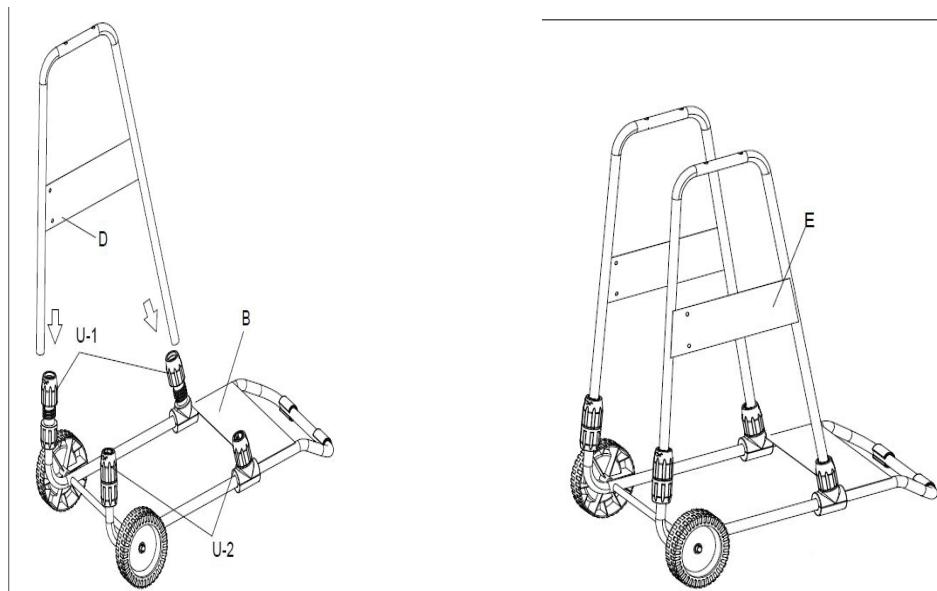
5. СГЛОБЯВАНЕ

Напълно отвийте съединяващите тръби от лявата страна на стойката.
Поставете ги на съответните места на носещата основа за тръбите.



A. Монтаж на стойката.

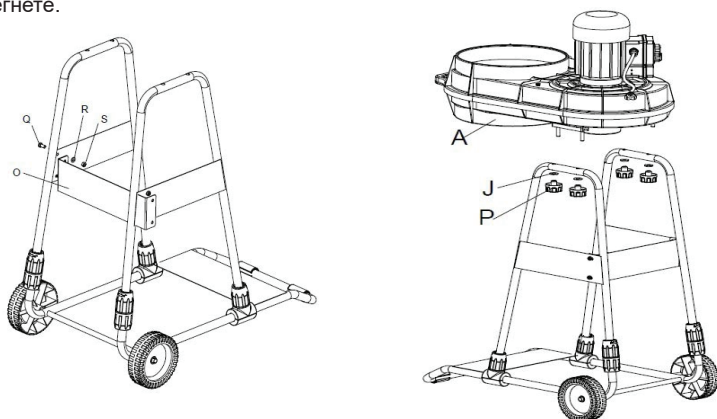
B. Освободете съединяващите тръби (U-1) като внимавате да не паднат. След това вземете лявата рамка (D), за да я поставите в стойката. Избутайте я до отвора и след това пъхнете тръбите в основата U-1 и затегнете рамката.



С. Повторете стъпката и монтирайте дясната рамка (E)
 D. Нека рамката да запази позицията както е показано на фигурата. След това използвайте болта (Q), за да съедините и двете рамки на отвора, затегнете шайбата и гайката към монтираната рамка.

Е. Монтаж на стойката и корпуса на двигателя.

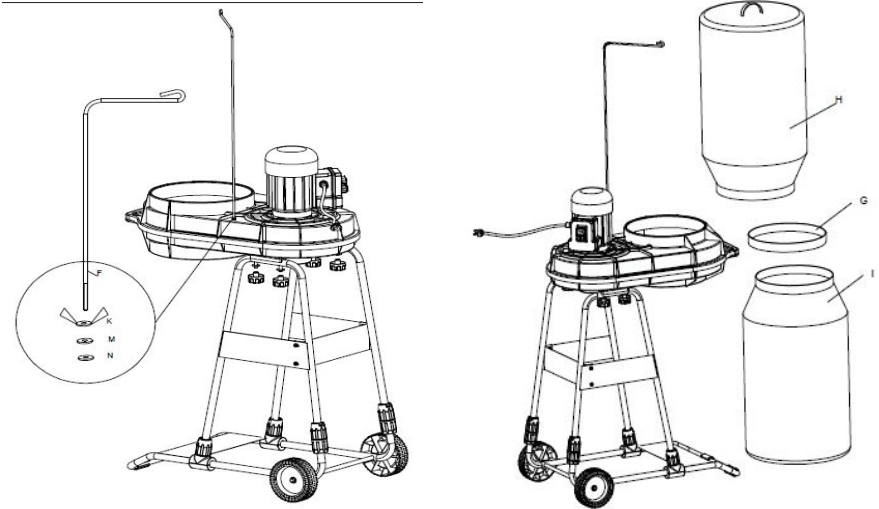
Вземете стойката и корпуса на двигателя (A) .4 бр. съединителни муфи (P), 4 броя шайба (J). Поставете корпуса на двигателя към отвора на стойката. След това използвайте шайба и муфа, за да я затегнете.



Ф. Скоба за сглобяване. Вземете стойката (стъпка В).
 Скоба за събирателната торбата (F),
 Крилчата гайка (К), Пружинна шайба (М), Плоска шайба (N).

Г. Сглобяване на торбите

Използвайте филтърна торба (H), затягаща скоба за торбите (G), събирателна торба (I).



6. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на Европейския Съюз 2012/19/ЕС относно излезлите от употреба електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях ценни вторични суровини.



EN**Original instructions for use****Dear Customer,**

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric, gasoline and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service stations across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions' manual".

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions' manual" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

Technical Data

parameter	unit	value
Model	-	RD-DC01Q
Rated voltage	V	230
Frequency	Hz	50
Rated power input	W	750
No-load speed	min ⁻¹	2950
Main Inlet size	inch / mm	4 / 102
Hose length	m	5
Dust bag capacity	ℓ	80
Lwa Level of sound power	dB(A)	87
Protection class	-	I

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

IMPORTANT! When using electrical tools, the following safety instructions should be observed to prevent the risk of electric shock, personal injury and fire. Read and observe these instructions carefully before using the tool.

1. Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite injuries.
2. Consider work area environment. Do not expose power tools to rain. Do not use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use power tools near flammable liquids or gases.
3. Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, ranges, refrigerators etc.)
4. Keep children away. Do not let visitors contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.
5. Store idle tools. When not in use, tools should be stored in a dry, high or locked-up place, out of the reach of children.
6. Do not force tool. It will do a better job and operate more safely at the rate for which it was intended.
7. Use right tool. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for other than their intended purpose; for example do not use a circular saw for cutting tree limbs or logs.
8. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protection hair covering to contain long hair.
9. Use safety glasses. Also use a dust mask during pulverulent operations and wear ear protection. If the noise level exceeds 85 dB (A), ear protection is obligatory. Indicated noise levels may be exceeded dependent on the working environment and the material to be treated.
10. Use dust extraction. If dust extraction and collection devices are present on the tool, make sure that they will be used properly.
11. Do not abuse cord. Never carry tool by cord or yank it to disconnect it from wall outlet. Keep cord from heat, oil and sharp edges.
12. Secure work. Use clamps or a vise to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate tool.
13. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
14. Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tools cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
15. Disconnect tools. When not in use, before servicing, and when changing accessories such as blades, bits and cutters.
16. Remove adjusting keys and wrenches. Form the habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before switching it on.
17. Avoid unintentional starting. Do not carry plugged-in tools with finger on switch. Be sure that the tool is switched off before plugging in.
18. Outdoor use extension cords. When tools is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
19. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tools when you are tired.
20. Check damaged parts. Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in the instruction manual. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
21. Warning. The use of any other accessory or attachment other than recommended in the instruction manual may present a risk of personal injury.
22. Have your tool replaced by an expert. This electric appliance is built in accordance with the relevant safety rules.

Repair of electric appliances must only be carried out by experts otherwise it may cause considerable danger for user.

Store these instructions for future reference

2. SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS MACHINE

1. Always wear eye protection.
2. Always disconnect the tool from the power source when setting up, adjusting, or changing accessories.
3. Do not wear gloves, necktie, or loose clothing.
4. Always clamp workpiece and brace against column to prevent rotation.
5. Use recommended speed for drill accessory and workpiece rotation.
6. Be sure drill bit or cutting tools is securely locked in the chuck.
7. Be sure chuck key is removed from the chuck before connecting to power source or turning power ON.
8. Adjust the table or depth stop to avoid drilling into the table. Shut off the power, remove the drill bit, and clean the table before leaving machine.
9. Do not connect tool to power source or operate until it is completely assembled and installed according to the instructions. If any part of your drill press malfunctions or has been damaged or broken, do not operate until the part is properly repaired or replaced.
10. Never place your fingers in a position where they could contact the drill or other cutting if the workpiece should unexpectedly shift.
11. Never use your hand to hold the object while drilling. Always clamp the object tight on the work table or use a drill vise to prevent accidental injury.
12. Never perform any operation by moving the head or table with respect to one another. Do not turn the switch ON or start any operation before checking that the head and table lock handles are clamped tight to column and head and table support collars are correctly positioned.
13. Before engaging the power switch ON, make sure the belt guard is down and the chuck is installed properly.
14. Turn the switch OFF when leaving the drill press. Do not perform layout, assembly or set-up work on the table while the cutting tool is rotating, switched on or connected to a power source.
15. Firmly clamp or bolt you drill press to a work bench or table.
16. Mount your drill press to either a workbench or mounting board; failure to comply could result in possible serious injury.

3. UNPACKING

A WARNING: If any part are miss-ing do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

INSTRUCTIONS WHEN UNPACKING THE TOOL:

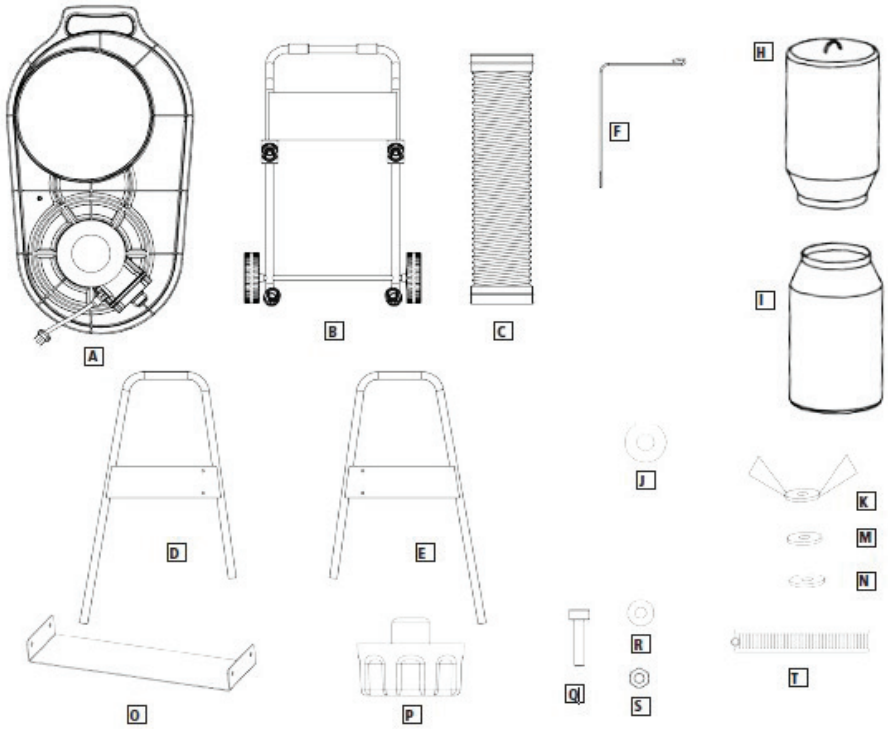
1. Carefully remove the tool and accessories from the box.
2. Make sure that all items listed in the packing list are included.
3. Inspect the tool carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
4. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.

4. PACKING LIST

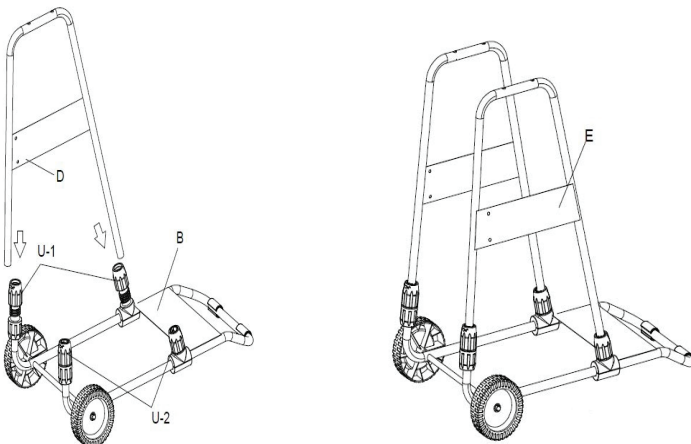
1. COLLECTOR SUPPORT
2. COLLECTOR BODY WITH MOTOR
3. COLLECTOR
4. BASE PLATE
5. FOUR CASTERS
6. TWO BAGS
7. PACKING
8. SCREW AND WASHERS
9. SUPPORTING RODS

5.ASSEMBLY

Fully unscrew the tube joint covers on the left side of the frame base,
Leaving them in place on the tube joint base



- A. Frame Base assembly.
- B. Release to joint tube cover(U-1) and keep it don't fall off. And then take left frame (D) to put into frame base. Push it to hole and then to revolution U-1 keep it to tighten. (
- C. Repeat steps 1 and installed Right Frame (E)

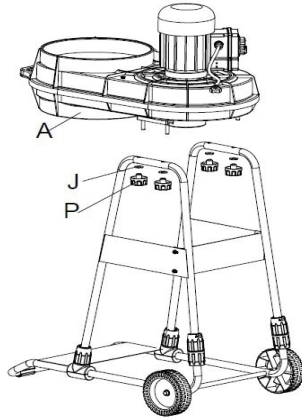
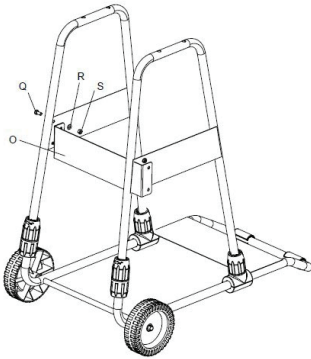


D. Let frame plate to keep position as photo. Then use socket bolt(Q) to cross both plate of hole, push washer and nylon nut to installed plate.

E. Assembly frame and motor housing.

Take frame assembly and motor housing (A).4 pcs Knob (P), 4 pcs washer (J).

Push motor housing to frame hole. And then use washer and knob to tighten it. It is okay same as pic



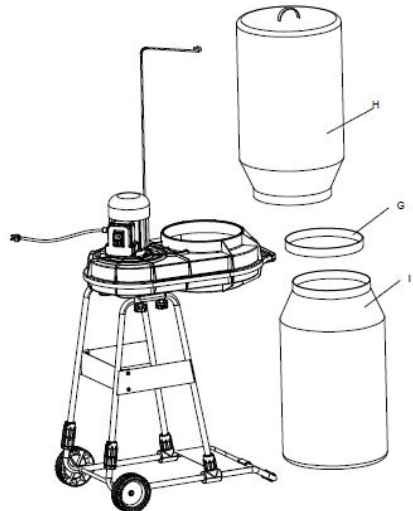
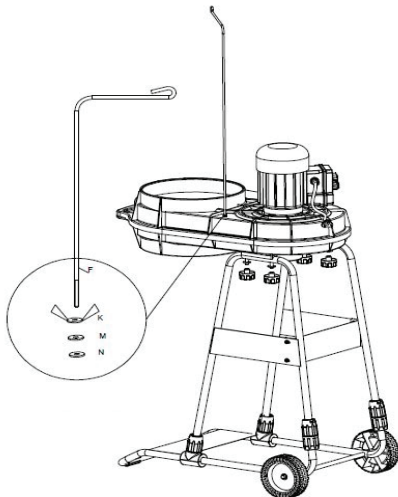
F. Assembly hook. Take assembly body (step B).

Bag support hook (F) ,

Butterfly Nut (K), Spring washer (M), Flat washer (N).

G. Assembly Bag

Use filter bag (H), Bag Clip (G), Collector bag (I).



6. Preservation of the environment.

In view of environmental power, additional accessories and packaging must be subjected to appropriate processing for reuse of the information contained in these materials.

Do not dispose of electric household waste! Under the EU Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic devices and validation and as a national law power which can be used more, must be collected separately and be subjected to appropriate processing for recovery of contained they scrap.



RO

Instrucțiuni originale

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei mașini a marca cea mai rapidă creștere de electrice și scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă și funcționarea, Raider sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție actual "Manualul de instrucțiuni".

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșeli inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale și hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de către Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

Date tehnice

parametru	unitate	valoare
Număr de identificare	-	RD-DC01Q
Tensiune nominală	V	230
Frecvență	Hz	50
Putere nominală	W	750
Rotatii	min ⁻¹	2950
Orificiu cu diametrul de furtun	inch / mm	4 / 102
Durata de furtun	m	5
Capacitate sac de praf de	ℓ	80
L _{WA} (nivelul de putere acustică)	dB(A)	87
Clasa de protecție	-	I

1. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

IMPORTANT! Când utilizați scule electrice, următoarele informații de siguranță trebuie respectate pentru a preveni riscul de electrocutare, rănire și incendiu. Citiți și urmați cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza instrumentul.

1. Verificați tensiunea specificată pe placa fișmenată

2. Păstrați zona de lucru curată

Bezpopoyadakat zona de lucru crește riscul de accidente ȗpudovi;

3. să fie conștienți de zona de lucru

Nu lăsați instrumente de ploaie. Nu folosiți scule electrice în locuri umede sau ude. Funcționează atunci când iluminarea instrument dobo. Nu folosiți scule electrice în lichide sau gaze inflamabile;

4. Garda împotriva electrocutării

Evitați corp sappikosnovenie cu suprafețe legate (mărire ȗpaboppovodi, padiatopi, kuxnenski sobe xladilnitsi.);

5. Țineți copiii departe

Nu permiteți afară să atingă unealta sau zaxpanvashtiya cablul; le dpazhte la distanța de la locul de muncă.

6. Depozitați instrumentul neutilizat într-un loc adecvat

Depozitați uneltele electrice care nu le utilizați în prezent într-o uscată închis unde se poate ajunge cu copii;

7. Nu forțați unealta

Acesta va face treaba mai bine și mai sigur în instrucțiunile producătorului destinat;

8. Utilizați instrumentul dreapta

Nu încercați să forțați instrumente mici sau atasamente la munca pe care o face o unealta de mare și puternic. Nu folosiți scule electrice pentru activități non-specifice (de mărire Nu utilizați un ferăstrău circular pentru sucursale tăieturi sau danepi.);

9. Lucrul cu corectă haine de lucru

Nu purtați dpexi vrac sau bijuterii; acestea pot fi prinse în unele părți ale mașinii în mișcare. Funii Page graifer este recomandată utilizarea în aer liber. Dacă aveți părul lung, purta părul înveliș de protecție;

10. Folosiți ochelari de protecție

Utiliza, de asemenea fata sau praf masca, dacă tăierea este legat de separarea de praf;

Echipament de aspirare a prafului 11. Connect

Dacă dispozitivele pot fi plasate pentru extract și sabipane de praf care să asigure acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător;

12. Nu deteriorați cablul de alimentare

Nu țineți niciodată instrument de cablul zahranvashtiyaya nu dappayte cordonul pentru ao deconecta de la sursa de alimentare și pentru a proteja cablul de uleiuri și atingeți uleiul fierbinte și muchiile ascuțite;

13. produs muncă Secure

Utilizați cleme sau o menghină pentru a fixa piesa de lucru; Este mai sigur decât dacă o mână a doua, și va fi capabil de a utiliza ambele mâini pentru a opera scula;

14. Nu întindeți pentru a ajunge, ulei de a ajunge la tine

Lucrați întotdeauna într-o poziție stabilă și păstrați în permanență pavnovesie;

15. Tratați Menținerea instrumente cu grija

Păstrați instrumente ascuțite și curate pentru a reduce pentru o mai bună și mai sigură. Urmați instrucțiunile de întreținere și schimbarea accesoriilor. Instrument Verificați cablul și conectați periodic unealta și, dacă este deteriorat, le-au reparat de o persoană calificată. Inspectați prelungitoare periodic și înlocuiți dacă este deteriorat. Păstrați mânerele uscate, curate și să nu permită murdărirea cu ulei sau gres;

16. Instrumente Deconectați de la putere care acoperă să conțină

Instrumente deconectați acoperă să conțină putere atunci când nu este folosit înainte de a încerca tehnicesko sau la schimbarea dispozitivelor de lucru, cum ar fi lame înlocuibile, biți și tăietori;

17. Nu lăsați cheile în instrument

Eliberarea obiceiul de verificare pentru a vedea care chei și chei de ajustare sunt otstpaneni ea;

18. Garda împotriva includerii accidentale

Nu Dpazhte incluse în acoperirea să conțină instrumente cu plasat vapxu degetul comutator. Când instrument includ instrument care acoperă să conțină vă asigura că ppekavsch clapetei este în "off";

19. Folosiți prelungitoare de exterior

Când instrument de exterior, folosiți cordoane destinate doar pentru extensiile și marcate;

20. Alerta Stay

Uita-te la ceea ce faci, cu bun simț și nu funcționează instrument atunci când sunteți obosit;

21. Verificați deteriorate piese

Înainte de a utiliza instrumentul, întotdeauna verificați cu atenție paza și alte parti funcționează corect și îndeplini în mod corespunzător funcțiile pentru care sunt destinate. Verificați alinierea și fixarea pieselor în mișcare, și piesele deteriorate. Verificați dacă toate piesele sunt corect de montare. Deteriorat sau defect Un paznic, comutator sau alte părți ar trebui să fie reparat sau înlocuit de o persoană calificată în mod corespunzător. Nu folosiți un instrument care poate fi inclus și excluse din comutatorul;

22. Atenție! Utilizați instrumentul și accesoriile sale în conformitate cu aceste instrucțiuni de siguranță și în condițiile prevăzute de ferăstrăul dumneavoastră ca în considerare condițiile de lucru și munca pe care trebuie service efectuate. Folosirea instrumentului de operațiuni diferite de cele așteptate în mod normal să fie efectuate de către instrumentul special, ar putea conduce la o situație periculoasă;

23. Au instrumentul reparat de o persoană calificată

Acest instrument electric este riglă de normele de siguranță. Pot fi efectuate reparații trebuie numai de către persoane calificate care folosesc piese de schimb originale pezepvni într un lucrător caz rip există pericol considerabil.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PRODUS

1. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

2. Deconectați întotdeauna instrumentul de reparare de alimentare, instalarea de accesorii sau setări.

3. Nu purta bijuterii, cravate sau haine largi.

4. Nu conectați instrumentul la o sursă de alimentare și rotiți-l până când este complet asamblate și instalate în conformitate cu instrucțiunile. Dacă orice parte a armăturile lipsă sau a fost deteriorat sau rupt, nu începe de lucru, până când partea nu este echipat, de asemenea reparate sau înlocuite.

5. Nu puneți niciodată degetele într-o poziție în care acestea ar putea intra în contact cu aparatul sau piesa de lucru schimbat brusc.

6. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.

3. DESFACETI

1. Despachetați cu grijă și scoateți dispozitivul și accesoriile sale din ambalaj.

2. Asigurați-vă că toate elementele furnizate disponibile.

3. Uită-te bine dispozitiv pentru a vă asigura că nu este deteriorat sau rupt.

4. Nu aruncați ambalajul până când sunteți sigur că produsul este complet sigur.

4. ECHIPAMENTE

1. BAZA

2. colectori MOTOR

3. BAZA DE COLECTOARE

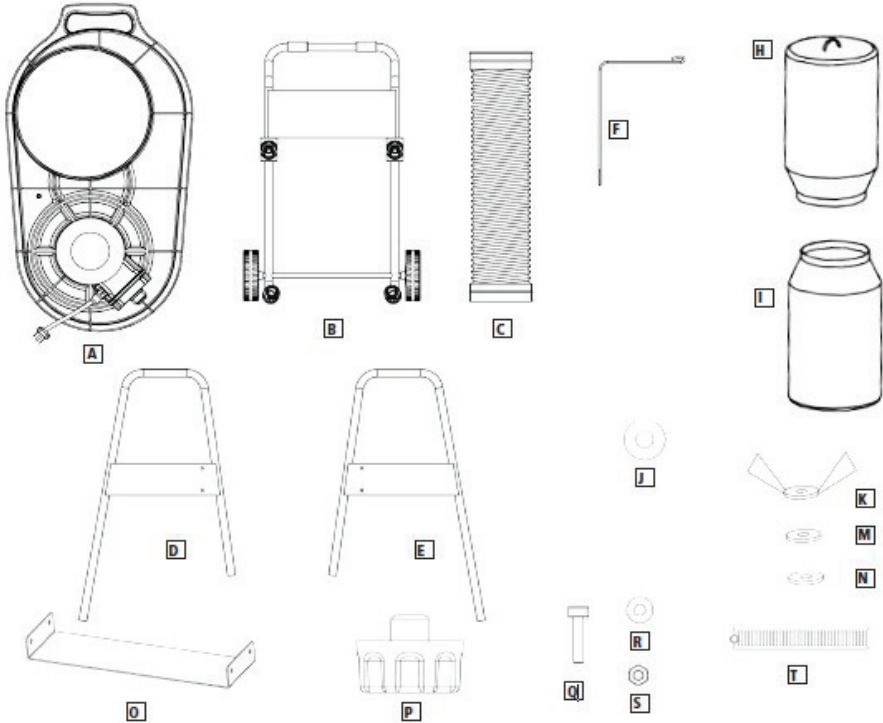
4. BAZA DE MOTOR

5. ROȚI PE BAZA

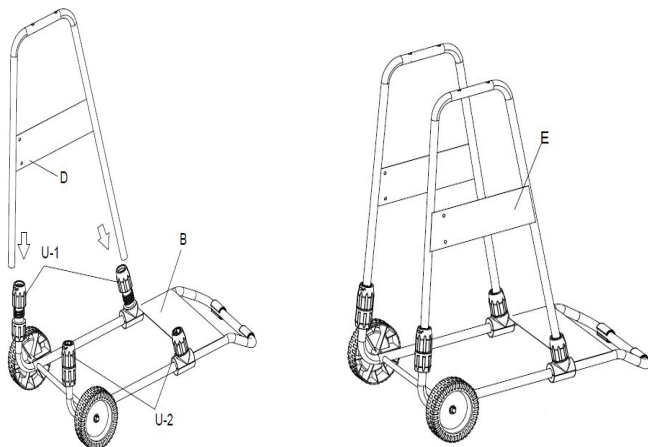
- 6. BAG
- 7. SEAL
- 8. Mingi si WHEELS
- 9. saci de prindere

5. ASSEMBLY

Desurubați complet capacele tubului de îmbinare din partea stângă a bazei ramei,
Lăsându-le în poziție pe baza îmbinării tubului
A. Ansamblul de bază a cadrului.



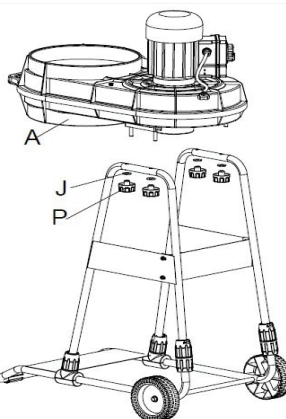
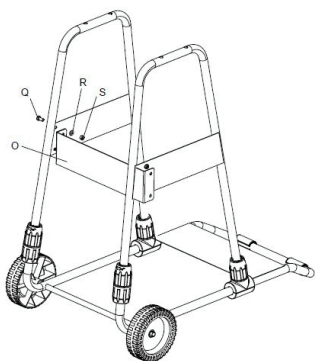
B. Eliberați-l în capacul tubului comun (U-1) și mențineți-l să nu cadă. Apoi trageți rama din stânga (D) pentru a pune în rama de bază. Apăsați-l în gaură și apoi la revoluția U-1 mențineți-o să se strângă.



C. Repetați pașii 1 și rama dreaptă instalată (E)

D. Lăsați placa de cadru să păstreze poziția ca fotografie. Apoi folosiți șurubul (Q) pentru a traversa ambele plăci de gaură, șaiba de împingere și piulița nailon la placa instalată.

E. Cadrul de asamblare și carcasa motorului.



Luați ansamblul ramei și carcasa motorului (A). 4 buc Knob (P), 4 buc șaibă (J).

Împingeți carcasa motorului în orificiul pentru cadru. Apoi utilizați mașina de sălat și butonul pentru a strânge. Este în regulă aceeași

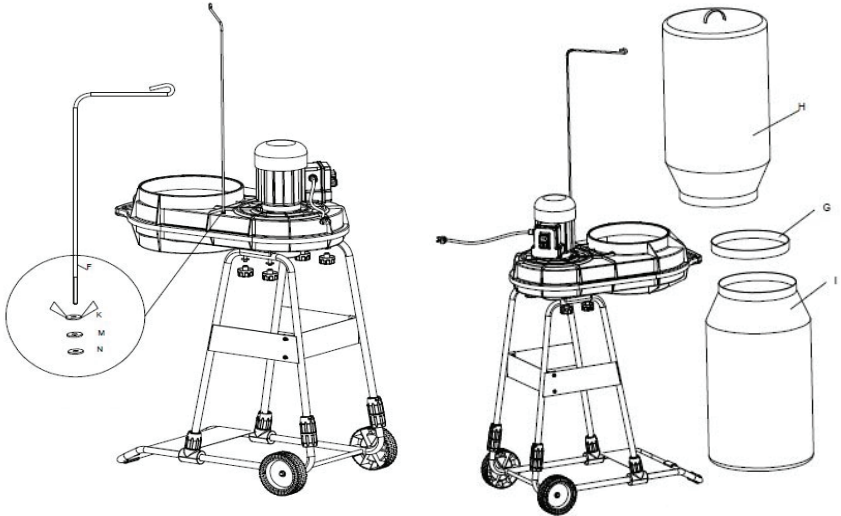
F. Cârlig de asamblare. Luați corpul de asamblare (etapa B).

Cârlig de susținere a sacului (F),

Butuc rotativ (K), Mașină de sălat de primăvară (M), Șaibă plat (N).

G. Bag-ul de asamblare

Utilizați sacul de filtru (H), Clipul pentru sac (G), Pachetul colector (I).



6. ELIMINAREA.

Mașina, accesoriile și ambalajele trebuie să fie sortate pentru ecologice de reciclare. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclare clasificate. Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer! Conform Directivei Europene 2012/19/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și a punerii sale în aplicare în legislația națională, sculele electrice care nu mai sunt utilizabile trebuie să fie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic corect.



ОРИГИНАЛНО УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Почитувани корисници,

Честитки за купување на машина од бързоразвиващата се бренд за електрични и пневматски алатки - RAIDER. При правилно инсталирање и работа, RAIDER се сигурни и доверливи машини и работата со нив ќе ви овозможи вистинско задоволство. За Вашето погодност е изградена и одличната сервисна мрежа.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме внимателно запознајте со оваа “Упатствата за употреба”.

Во интерес на Вашата безбедност и со цел да се обезбеди правилна и употреба, прочитајте ги упатствата внимателно, вклучувајќи препораките и предупредувањата во нив. За избегнување на непотребни грешки и инциденти, важно е овие инструкции да останат на расподложкагање за идните извештаи на сите кои ќе ги користат машината. Ако ја продадете на нов сопственик тоа “Упатствата за употреба” треба да се предаде заедно со неа, за да може новиот корисник да се запознае со соодветни мерки за безбедност и упатствата за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е овластен претставник на производителот и сопственик на трговската марка RAIDER. Адресата на управување на компанијата е Софија 1231, бул “Ломско улица” 246, тел +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg.com

Од 2006 година во компанијата е воведен системот за управување со квалитетот ISO 9001:2008 со опсег на сертификација: Трговија, увоз, извоз и сервис на професионални и хоби електрични, пневматски и механички алатки и заедничка хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

параметър	единица	вредност
Модел	-	RD-DC01Q
Напон	V	230
Номинална фреквенција	Hz	50
Моќност	W	750
Број на вртежи во празен од	min ⁻¹	2950
Дијаметар на отворот за цревето	inch / mm	4 / 102
Должина на цревето	m	5
Капацитет на торбата за прав	ℓ	80
L _{WA} (ниво на звучна моќност)	dB(A)	87
Класа на заштита на електроизолацијата	-	I

1. ОСНОВНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ВАЖНО! При користење на алат, следниве безбедносни упатства треба да се почитуваат за да се спречи ризикот од струен удар, повреди и пожар. Прочитајте и следете ги овие инструкции внимателно пред да го користите инструментот.

1. Проверете тензиите, режисер на фирмената табличка
2. Одржувајте работното место чисто
Безпорядокот на работното место зголемува опасноста од трудови несреќи;
3. Съобразявајте се со условите на работното место
Не оставајте инструментите на дожд. Не користете електроинструменти во влажна или мокра средата. Работете при добро осветлување. Не користете електроинструменти во близина на запаливи течности или гасови;
4. Предпазвайте се од струен удар
Избегнувајте съприкосновение на телото со втемелени повърхности (напр. Тръбопроводи, радиатори, кухненски печки, хладилници);
5. Не дозволувајте деца во опасна близина
Не дозволувајте аутсајдерите да се допираат до инструментите ви или до захранвацниот шнур; држете ги на растојание од работното место.
6. Съхранявајте неискористените инструменти на соодветно место
Съхранявајте инструментите кои не ги користите во моментот суви заклучени простории, каде не може да се постигне од страна на децата;
7. Не претоварвајте инструментата
Тој ќе свърши работата подобро и побезбедно во упатства од производителот обхват;
8. Користете подходящия за работата инструмент
Не обидувај се да накарате мали инструменти или приспособления да вършат работата на големи и моќни инструменти. Не користете инструментите за неспецифични активности (напр. Не користете Кружни за рязане на гранки или на дънери);
9. Работете со подходящо работно облека
Не носете широки дрехи или украшения; тие можат да бидат захранати од подвижните се детали на машината. При работа на открито се препорачува справување. Ако сте со долга коса, носете предпазна мрежа;

СИМБОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Постојат три предупредувачки знаци на етикетата, кој се лепи на машината, со цел овие симболи е да го привлечат вниманието кон можни опасности. Важноста на предупредувачките знаци е опишана подолу. Не заборавајте дека пораките за безбедност не елиминираат самата опасност и не се замена за соодветни мерки за спречување на несреќи.

Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба, пред работа со оваа машина!

Носете заштитни очила при сите случаи на работа со машината!

Носете антифони кај сите случаи на работа со машината!

1. ОСНОВНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ВАЖНО! При користење на алат, следниве безбедносни упатства треба да се почитуваат за да се спречи ризикот од струен удар, повреди и пожар. Прочитајте и следете ги овие инструкции внимателно пред да го користите инструментот.

1. Проверете тензиите, режисер на фирмената табличка

2. Одржувајте работното место чисто

Безпорядъкът на работното место зголемува опасноста од трудови несреќи;

3. Съобразявајте се со условите на работното место

Не оставајте инструментите на дожд. Не користете електроинструменти во влажна или мокра среда. Работете при добро осветлување. Не користете електроинструменти во близина на запаливи течности или гасови;

4. Предпазвајте се од струен удар

Избегнувајте съприкосновение на телото со втемелени повърхности (напр. Тръбопроводи, радиатори, кухненски печки, хладилници);

5. Не дозволувајте деца во опасна близина

Не дозволувајте аутсајдерите да се допираат до инструментите ви или до захранвацниот шнур; држете ги на растојание од работното место.

6. Съхранявајте неискористените инструменти на соодветно место

Съхранявајте инструментите кои не ги користите во моментот суви заклучени простории, каде не може да се постигне од страна на децата;

7. Не претоварвајте инструментата

Тој ќе свърши работата подобро и побезбедно во упатства од производителот обхват;

8. Користете подходящия за работата инструмент

Не обидувај се да накарате мали инструменти или приспособления да вършат работата на големи и моќни инструменти. Не користете инструментите за неспецифични активности (напр. Не користете Кружни за рязане на гранки или на дънери);

9. Работете со подходящо работно облека

Не носете широки дрехи или украшения; тие можат да бидат захранати од подвижните се детали на машината. При работа на открито се препорачува справување. Ако сте со долга коса, носете предпазна мрежа;

10. Користете предпазни очила

Освен тоа користете дихателна или противпрахова маска, ако рязането е поврзано со одвојување на прашина;

11. Користете прахоуловители

Ако кон уредите можат да се постават уреди за екстракција и събиране на праха, осигурете тјхното поставување и правилно користење;

12. Не оштетувајте кабелот шнур

Никогаш не држете инструментата за захранвацния шнур, никогаш не дърпайте шнура за да го исклучите од струја, и заштитете го кабелот од измрсување и допир до усвитено предмети и остри рѣбове;

13. Застопорявајте обработваното помагало

Користете клеми или менгеми за застопоряване на обработваното помагало; тоа е побезбедно отколку ако го држете со рѣка, а вие ќе можете да го користите и двете рѣце за работа со инструментата;

14. Не се подава за да дојдете предмети надвор од дофатот ви

Работете секогаш во стабилна состојба и постојано одржувајте равновесие;

15. Однесувајте се грижливо кон инструментите си

Поддржajte инструментите си остри и чисти, за да работите поквалитетно и побезбедно. Внимавајте на упатствата за поддржка и промена на приспособленията. Периодично проверявајте захранвацния шнур и приклучок на инструментата и ако откриете повреда, поверете ремонта им на квалифицирано лице. Проверявајте периодично користените продолжни и заменете повредените. Поддржajte рѣкохватките сухи, чисти и не дозволувајте им замастување со масло или грес;

16. Исклучете електроинструментите од напојната мрежа

Исклучете електроинструментата од напојната мрежа кога не го користите, преди техничко услуга или кога менувате работните gadgets, како заменливи ножеви свредла и режещи инструменти;

17. Не оставајте клучеви по електроинструментата

Направете навика преди Почнуваме електроинструментата да проверявате дали сите клучеви и регулируеми клучеви се отстранени од него;

18. Предпазвайте се од вклучување ненамерно

Не држете вклучени во мрежата инструменти со поставен върху далечинскиот прекинувач прст. При вклучување на инструментата во мрежата се уверете дека лансирни прекъсвач е во положбата “исклучено”;

19. Користете продолжни при работа на открито

При работа со инструментата на открито користете само предназначени за целта и соодветно означени продолжни;

20. Бидете секогаш нащрек

Пратете што вършите, постапувајте разумно и не работете со инструментата кога сте уморени;

21. Проверявајте за повредени делови

Преди да започнете работа со инструментата, секогаш проверявајте внимателно дали предпазните устройства и другите делови работят беспрекорна и извршуваат функциите за

кои се наменети. Проверявајте центроването и прицврстување на подвижните делови, како и за повредени делови. Проверувајте дали сите делови се монтирани правилно. Повредени или неисправни предпазни устройства, прекъсвачи и други делови треба да бидат ремонтирани или заменети од квалифицирано лице. Не користете инструменти кои не можат да бидат вклучени и исклучени од лансирни прекинувач;

22. Внимание! Користете инструмента и приспособленията во согласност со тековните насоки за безбедно работа и по начинот утврден за соодветната инструмент, како имате предвид работните условите и работата која треба да се изврши. Употребата на инструмент за операции, различни од оние кои обично се очекува да извршва дадениот инструмент, може да предизвика рискова ситуација;

23. Поверявајте ремонта на инструмента само на квалифицирано лице
Овој електроинструмент отговара на соодветните правила за безбедност на труда. Дозволено е извршувањето на ремонтни активности само од квалифициран персонал со користење на оригинални резервни делови, во противен случај за работникот постои значителна опасност од несреќа.

2. УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА ПРОИЗВОДОТ

1. Секогаш носете заштитни очила.
2. Секогаш исклучете инструментот од напојување при поправка, инсталација на додатоци или подесувања.
3. Не носете накит, вратоврски или лабава облека.
4. Не поврзувајте инструментот кон извор на енергија и не го вклучувајте додека не биде целосно склопени и инсталиран во согласност со инструкциите. Ако било кој дел од комплектовката недостасува или е оштетена или скршен, не започнувајте работа, додека делот не биде опремена, добро поправа или заменува.
5. Никогаш не ставајте ги прстите во позиција каде што тие би можеле да се дојде во контакт со машината или ако детали неочекувано се префрли.
6. Секогаш исклучувајте машината по завршувањето на работа.

3. НЕОТПАКУВАНИ

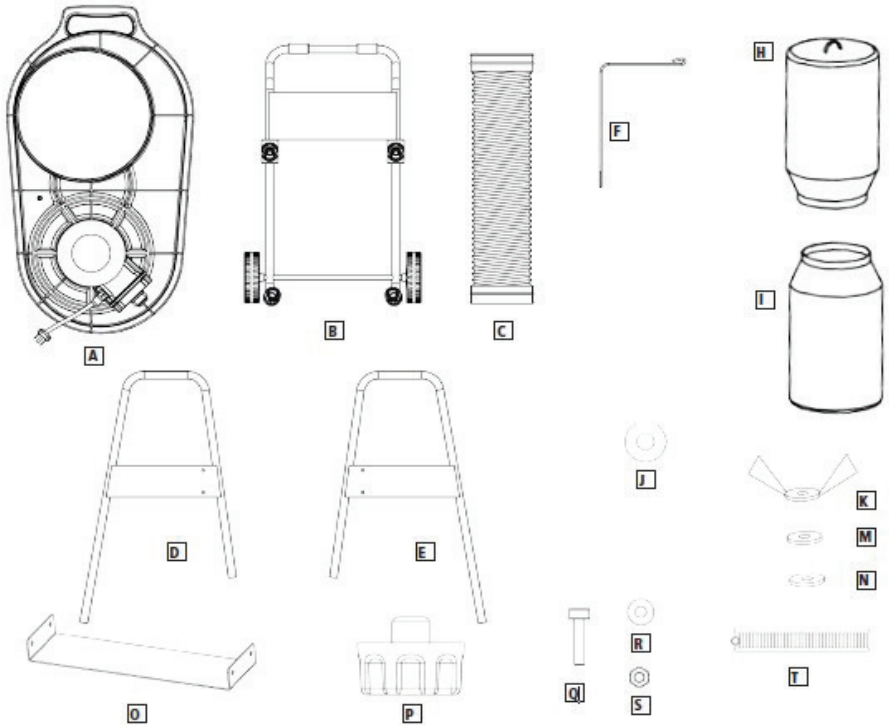
1. Внимателно отпакување и извадете производот и додатоци од пакувањето.
2. Проверете дали сите елементи од комплетот се достапни.
3. Погледнете добро апаратот за да се уверите дека не е оштетен или скршен.
4. Не фрлајте пакувањето, додека не се убедите дека производот е целосно исправно.

4. ОПРЕМУВАЊЕ

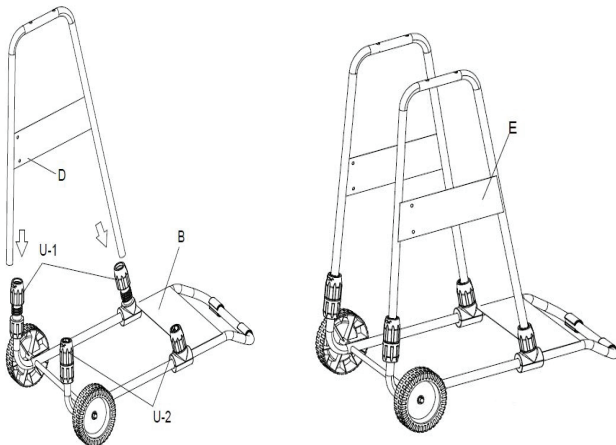
1. ОСНОВА
2. МОТОР со колектори
3. ОСНОВА НА колектори
4. ОСНОВА НА МОТОРОТ
5. ТРКАЛА на основните
6. торби
7. заптивка
8. завртки и подлошки
9. Сидна торби

5. СОСТАВУВАЊЕ

- Целосно отшрафете ги обвивките на цевката на левата страна од основата на рамката,
Оставајќи ги на место на цевката заедничка основа
А. Склопка на основата на рамката.

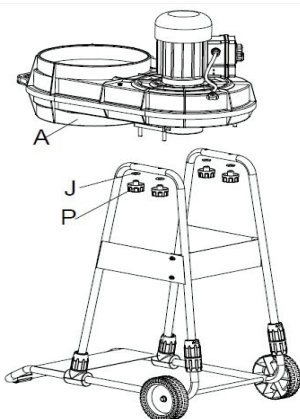
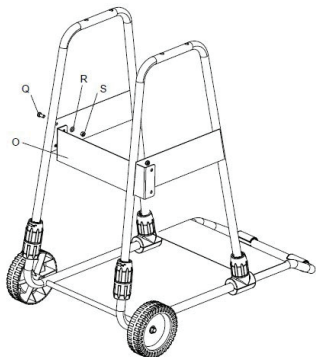


В. Ослободете го капакот на спојката за цевка (U-1) и оставете го да не падне. И тогаш земи лева рамка (D) за да се стави во рамка база. Притиснете го во дупка, а потоа на револуцијата U-1 држете го за затегнување.



В. Повторете ги чекорите 1 и инсталирајте ја десната рамка (E)

D. Нека рамка плоча да се задржи позиција како слика. Потоа употребете навртки (Q) за да ја преместите обележаната плоча на дупката, притиснете ја машината и најлонската навртка на инсталираната плоча.



Е. Склопна рамка и куќиште на мотор.

Земете го собранието на рамката и куќиштето на моторот (А) .4 парчиња Копче (Р), 4 парчиња машина (Ј).

Притиснете го куќиштето на моторот да го отвори дупчето. И потоа користете мијалник и копче за да го затегнете. Во ред е исто како и слика 5

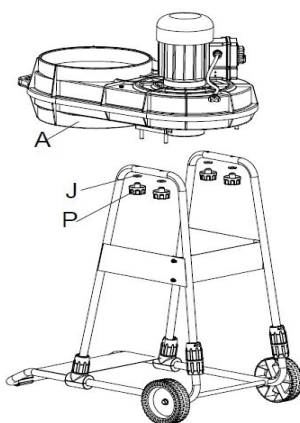
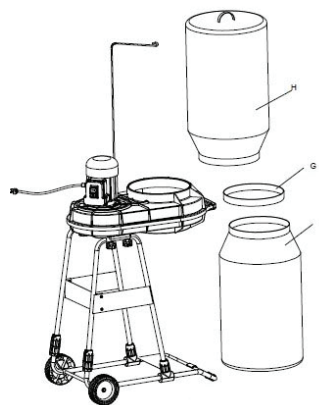
Функционална куќа. Земете тело на собранието (чекор Б).

Куќа поддршка куќа (F),

Пелерутка орев (К), Пролетна машина (М), Рака за перење (N).

Г. Торба за собранието

Користете филтер кеса (H), вретено (G), торба за колектор (I).



6. ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА.

Со цел заштита на животната средина машината, дополнителни средства и амбалажата мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на содржани во нив суровини. За олеснување на рециклирањето деталите произведени од вештачки материјали се означени на соодветен начин. Не фрлајте машините во отпад! Според Директивата 2012/19/ЕО за излезете од употреба електрични и електронски уреди и утврдувањето и како национален закон машините, кои не можат да се користат повеќе, треба да се собираат одделно и да бидат подложени на соодветна обработка за обновување на содржани во нив секундарни суровини.



Zahvaljujemo na kupovini električnog aparata marke RAIDER, marke za električne i pneumatske mašine, koja se naj uspešnije razvija na tržištu. Pri pravilnom instaliranju i upotrebi, RAIDER su stabilne i sigurne mašine, tako da će Vam rad s njima predstavljati istinsko zadovoljstvo. Za Vašu sigurnost izgrađena je i odlična servisna mreža.

Pre početka upotrebe ove mašine, molimo Vas, pažljivo se upoznajte s postojećim "Instrukcijama za upotrebu".

Zbog Vaše bezbednosti, kao i u cilju obezbeđenja pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Kako bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu dostupne svim korisnicima mašine za obuku. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu uz nju dajte i "Instrukcije za upotrebu", kako bi se novi vlasnik upoznao s postojećim merama za bezbednost i instrukcijama za rad. Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma "Euromaster Import Eksport" OOD, grad Sofija 1231, bul. "Lomsko šose" 246, tel. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com. Od 2006-te godine firma poseduje sistem upravljanja kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikstima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih uređaja i opšte gvozdurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd., England.

TEHNIŠKI PODACI

parametar	merna jedinica	vrednost
Model	-	RD-DC01Q
Nominalni napon	V	230
Nomimalna frekvencija	Hz	50
Nominalna primljena snaga	W	750
Mirovanja	min ⁻¹	2950
Rupa prečnika creva	inch / mm	4 / 102
Dužina creva	m	5
Kapacitet kese za prašinu	ℓ	80
Lwa (zvučni nivo snage)	dB(A)	87
Klasa zaštite	-	I

1. OPŠTA UPUTSTVA O SIGURNOSTI

VAŽNO! Kada koristite električne alate, sledeće informacije o bezbednosti moraju poštovati da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, povreda i požara. Pročitajte i pratite ova uputstva pažljivo pre upotrebe alata.

1. Proverite napon naveden na plate fiipmenata

2. Držite područje rada čisto

Bezopiadakat radnog prostora povećava rizik od nesreća tpudovi;

3. da budu svesni radnog prostora

Ne ostavljajte podalje od kiše. Nemojte koristiti aparat u vlažnim ili mokrim mestima. Raditi kada alat dobro osvetljenje. Nemojte koristiti aparat u blizini zapaljivih tečnosti ili gasova;

4. garda protiv strujnog udara

Izbegavajte sappikosnovenie telo UZEMLJEN površina (lupu Třaboppovodi, padiatopi, kuknenski peći kladilnitsi.);

5. Držite decu dalje

Ne dozvolite autsajderi na dodir funkcije ili zakpanvashtiia kabl; dpazhte ih na udaljenosti od radnog mesta.

6. Čuvajte neiskorišćeni funkcije na odgovarajućem mestu

Čuvajte aparat koji nisu trenutno koriste u suvom zatvorili gde mogu da se stiže dece;

7. Nemojte silom alat

To će obaviti posao bolje i sigurnije u uputstvima proizvođača iz namenjen;

8. Koristite odgovarajući alat

Ne pokušavajte da prisili male alata ili priloge na posao koji radite veliki i moćan alat. Nemojte koristiti aparat za ne-specifične aktivnosti (uveličavajuće Nemojte koristiti kružne testere za Seče grane ili danepi.);

9. Rad sa ispravnim na radu

Ne nosite široku dpeki ili nakit; oni mogu biti uhvaćeni u pokretnih delova mašine. Kablovi Stranica bore se preporučuje spoljnu upotrebu. Ako imate dugu kosu, nose zaštitnu kose pokrivanje;

10. Koristite zaštitne naočare

Takođe, koristite za lice ili masku za prašinu, ako sečenje se odnosi na odvajanje prašine;

11. Priključite opremu za usisavanje

Ako uređaji mogu biti postavljeni za ekstrakt i sabipane prašine koja uverite se da su povezani i ispravno koriste;

12. Nemojte oštetiti kabl za napajanje

Nikada ne držite alat za kabl zadržanvashtiiaia nikada dappaita kabl da biste ga isključili iz električne mreže i štiti kabl od ulja i dodirnite vruće ulje i oštre ivice;

13. bezbedan rad proizvoda

Koristi stege ili a više da drži radni komad; To je sigurnije nego ako se drži drugu ruku, pa ćete moći da koristite obe ruke za rad funkcije;

14. Ne vući do, ulje van domašaja za vas

Uvek rade u stabilnom položaju i konstantno pavnovesie;

15. Treat Održavajte alate sa pažnjom

Držite alate za sečenja oštre i čiste da smanji za bolje i sigurnije. Pratite uputstva za održavanje i promenu delova pribora. Proverite alatku kabl i povremeno uključite alat i, ako je oštećena, da ih popraviti od strane kvalifikovane osobe. Povremeno pregledati produžne kablove i zamenite ako je oštećena. Držite ručke suva, čista i ne dozvoliti mrlje sa uljem ili gpes;

16. Isključite alat iz vlasti koji pokrivaju sadrži

Isključite alat koji pokrivaju da sadrži moć kada nije u upotrebi pre nego što pokušate tehničko ili prilikom promene rada uređaja kao što su zamenljive noževi, bita i strugači;

17. Ne ostavljajte ključeve u alatu

Navika izdanje proverava da vidi da tasteri i prilagođavanje ključevi su otstpaneni je;

18. garda protiv slučajnog uključivanja

Dpazhte nisu uključeni u oblogu da sadrži alate sa postavljen vapku prekidača prsta. Kada alat uključuju funkcije u pokrivanju da sadrže biti sigurni da ppekavach gasa je u "off";

19. Koristite produžni kablovi za spoljnu upotrebu

Kada alat spoljnu upotrebu, koristite samo kablove namenjen i označen ekstenzije;

20. Budite oprezni

Pazite šta radite, koristite zdrav razum i ne koristite alat ako ste umorni;

21. Proverite oštećene delove

Pre nego što upotrebite alatku, uvek pažljivo proverite čuvanje i druge delove radi pravilno, a pravilno obavljanje funkcije za koju su namenjeni. Proverite za usklađivanje i vezivanja pokretnih delova, kao i oštećenih delova. Proverite da li su svi delovi pravilno montiranje. Uništene ili oštećene stražar, prekidač ili drugi deo treba da bude pravilno popraviti ili zameniti stručno lice. Nemojte koristiti alat koji može biti uključeno i isključeno iz kontakt;

22. Pažnja! Koristite alatke i njenih nastavaka u skladu sa ovim uputstvima za bezbednost i na način predviđen za vašu testeru kao u obzir uslove za rad i posao koji mora da se servisira izvršiti. Upotreba električnih alata za operacije, razlikuju se od onih obično očekuje da obavlja određene alat, može da dovede do opasne situacije;

23. Da li funkcije popravi stručno lice

Ova električna alat je Straight Edge relevantnih pravila bezbednosti. Može se vršiti Popravke treba samo kvalifikovane osobe koriste originalne delove pezepvni u slučaju Rip radnika postoji znatan opasnost.

2. UPUTSTVA O SIGURNOSTI PROIZVODA

1. Uvek nosite zaštitne naočare.

2. Uvek isključite instrument sa popravkom napajanja, ugradnja dodatne opreme ili postavke.

3. Nemojte nositi nakit, kravate ili široku odeću.

4. Nemojte povezivati instrument na izvor napajanja i uključite ga dok se potpuno montirana i instalirani u skladu sa uputstvima. Ako bilo koji deo armature nedostaje ili je oštećen ili slomljen, ne počnu da rade dok deo nije opremljen, dobro opraviti ili zameniti.

5. Nikada ne stavljajte prste u poziciji u kojoj su mogli da dođu u kontakt sa mašinom ili radnog komada odjednom promenio.

6. Uvek isključite mašinu nakon upotrebe.

3. ODMOTAJTE

1. Pažljivo raspakujte i uklonite uređaj i njegovu dodatnu opremu iz pakovanja.

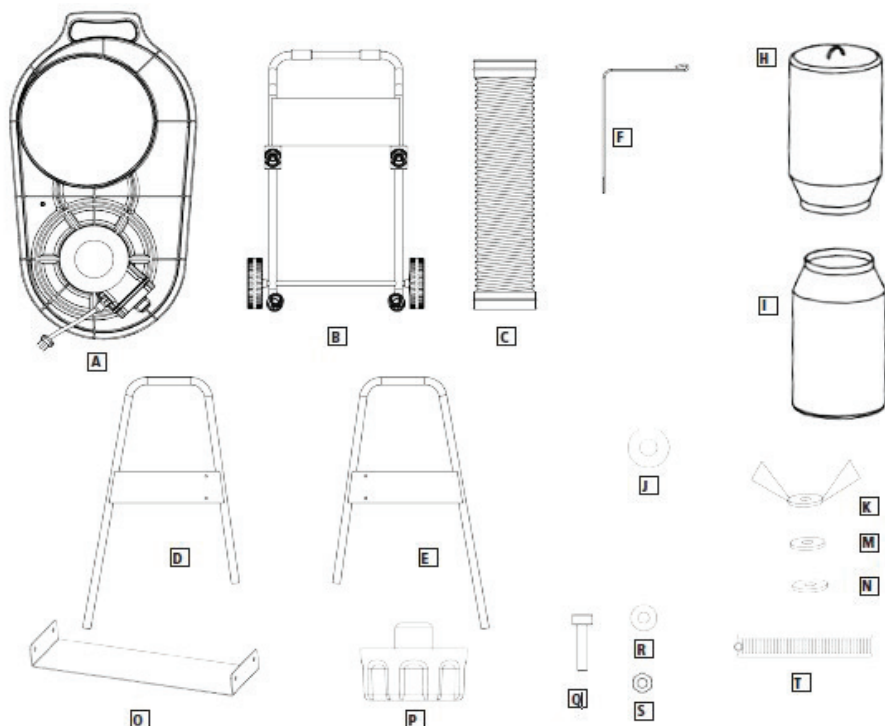
2. Uverite se da su svi elementi dobili na raspolaganju.
3. izgledaju dobro uređaj da biste se uverili da nije oštećen ili slomljen.
4. Ne bacajte pakovanja dok ne budete sigurni da proizvod nije potpuno bezbedan.

4. OPREMA

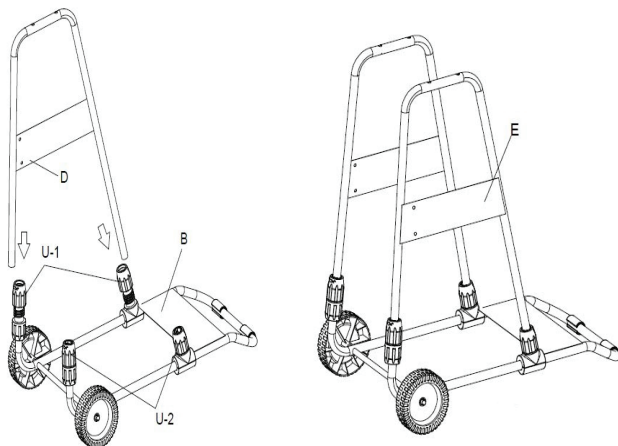
1. OSNOV
2. Motor kolektori
3. OSNOV kolektora
4. OSNOVA motora
5. Vheels PO OSNOVU
6. BAG
7. SEAL
8. loptice i TOČKOVI
9. clamp torbe

5. SKUPŠTINA

Potpuno odvrnite poklopce spojnice cevi sa leve strane osnove okvira, Ostavljajući ih na mestu spoja cevi

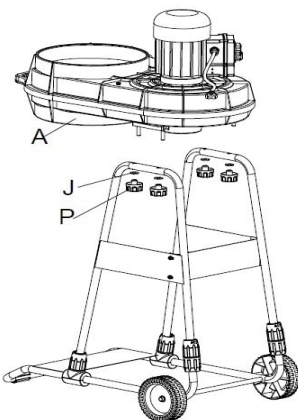
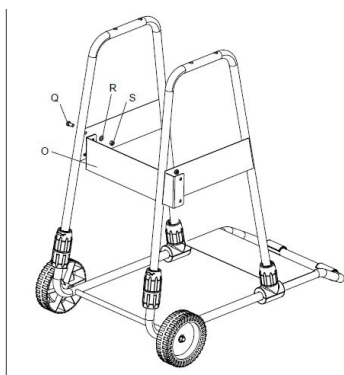


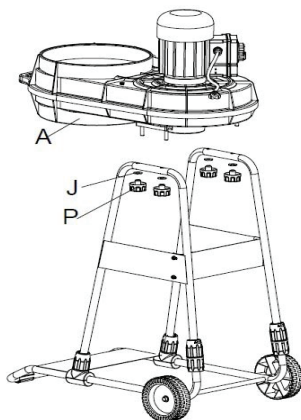
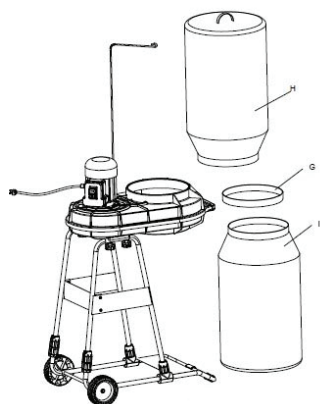
A. Sklop osnove okvira. B. Oslobodite poklopac epruvete (U-1) i držite ga da ne pada. A onda stavite levi okvir (D) da stavite u okvir. Gurnite ga do rupe, a zatim okrenite U-1 tako da se zategne.



C. Ponovite korake

1 i instalirajte desni okvir (E) (prikazan na slici 4) D. Neka ploča u obliku okvira zadrži položaj fotografije. Zatim upotrijebite vijak s navojem (K) kako biste prešli preko ploče rupe, gurnite podlošku i matice na najlonsku ploču. E. Montažni okvir i kućište motora. Podignite sklop okvira i kućište motora (A) .4 Komad ručice (P), 4 kom podloška (J). Gurnite kućište motora u otvor. Zatim upotrebite podlošku i dugme za zatezanje. To je isto kao i na slici 5 F. Kukica za montažu. Uzmite telo sklopa (korak B). Kuka za odlaganje vreća (F), Leptir matica (K), opružna podloška (M), plosnata podloška (N). G. Bag Bag Koristite filter vrećicu (H), vrećicu (G), torbu za sakupljanje (I).





6. Za zaštitu životne sredine.

U pogledu zaštite životne sredine mašina, pribora i ambalaže treba podvrgnuti odgovarajuće obrade za ponovnu upotrebu sadržane u ovim materijalima. Da bi se olakšalo komponente reciklažu proizvodi od sintetičkih materijala u skladu sa tim označena. Ne bacajte mašine u smeće! Prema Direktivi 2012/19/EC na kraju životnog veka električnih i elektronskih uređaja i uspostavljanje nacionalnog prava i mašine koje se ne mogu koristiti, to mora biti sakupljeni odvojeno i biti podvrgnuti odgovarajuće obrade za oporavak sadržanih u njima vredne sekundarne sirovine.



Izvirna navodila za uporabo

Dragi prijatelj,

Čestitamo vam za nakup stroja od najhitreje rastoča znamka električnih in pnevmatskih orodij - RAIDER. S pravilno namestitvijo in delovanjem, RAIDER so varne in zanesljive opreme in delo z njimi vam bo dala pravi užitek. Za vaše udobje, odlične storitve in zgradili mrežo.

Pred uporabo tega stroja, prosimo, pozorno preberite sedanji "Navodila za uporabo".

V interesu vaše varnosti in da se zagotovi njegovo pravilno uporabo, preberite ta navodila, vključno s priporočili in opozorili, da jih. Da bi se izognili nepotrebni napakam in nesreč, je pomembno, da ta navodila, da ostanejo na voljo za poznejšo uporabo vsem, ki bodo uporabljali stroj. Če si jo prodal novemu lastniku "priročnik" je treba predložiti skupaj z njim, da se novim uporabnikom, da se seznanijo s varnostna navodila in navodila.

"Euromaster Import Export" doo je zastopnik proizvajalca in lastnika znamke RAIDER. Naslov podjetja je Sofia 1231, Blvd "Lom Road" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg, www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg.com.

Od leta 2006 je družba uvedla sistem vodenja kakovosti ISO 9001:2008 certificiranje s področja: trgovina, uvoz, izvoz in storitev poklicne in hobi električna, pnevmatska in električna orodja in okovja. Potrdilo je bilo izdano po Moody International Certification Ltd, Anglija

Tehnični podatki

parameter	enota	vrednost
Model	-	RD-DC01Q
Nazivna napetost	V	230
Nazivna Frekvenca	Hz	50
Nazivna odjemna moč	W	750
Stanja nedejavnosti	min ⁻¹	2950
Hole premer cevi	inch / mm	4 / 102
Dolžina cevi	m	5
Zmogljivost vrečke prah	ℓ	80
L _{WA} (raven zvočne moči)	dB(A)	87
Zaščitni razred	-	I

1. SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNO! Pri uporabi električnih orodij, je treba upoštevati naslednje informacije o varnosti, da se prepreči nevarnost električnega udara, telesnih poškodb in požara. Preberite in pred uporabo funkcije skrbno sledite navodilom.

1. Preverite napetost navedena na fipmenata ploščo

2. Naj področje delovnega čist

Bezpopypadakat delovnem območju se povečuje nevarnost nesreč tpudovi;

3. se zaveda delovnega območja

Ne puščajte orodij za deževnico. Ne uporabljajte električnega orodja v vlažnih ali mokrih mestih. Delo, ko orodje dobro razsvetljava. Ne uporabljajte električnega orodja v bližini gorljivih tekočin ali plinov;

4. Zaščito pred električnim udarom

Izogibajte sappikosnovenie telesa z ozemljenimi površinami (povečevalno Traboppovodi, padiatopi, kuxnenski peči xladilnitsi.);

5. Otrokom stran

Ne dovolite, da tujci na dotik funkcije ali zaxpanvashtiya kabel; jih dpazhte razdalji od delovnega kraja.

6. Shranite neizkoriščeno orodje v ustreznem mestu

Shranjevanje električnega orodja, ki se trenutno ne uporabljajo v suhem zaklenjeni, kjer jih je mogoče doseči z otroki;

7. Ne preobremenjujte

To bo delo opravili bolje in varneje, v navodilih proizvajalca namenjena;

8. Uporaba pravega orodja

Ne poskušajte na silo drobni inventar ali priloge k delu, ki ga opravljate veliko in močno orodje. Ne uporabljajte električnega orodja za nespecifične dejavnosti (povečevalnim Ne uporabljajte krožna žaga za kose vej ali danepi.);

9. Delo s pravilnim delovnim oblačila

Ne nosite ohlapnih dpexi ali nakita; jih lahko ujeli v premikajoče se dele stroja. Vrvice Page spoprijeti se priporoča uporabo na prostem. Če imate dolge lase, nositi zaščitno las obloge;

10. Uporabljajte zaščitna očala

Uporabite tudi za obraz ali prahu masko, če je rezanje, povezane z ločevanjem prahu;

Odsesavanje prahu oprema 11. Connect

Če se pripomočki lahko dajo za ekstrakta in sabipane prahu, ki zagotavljajo te priključene in pravilno uporabljeni;

12. Ne poškoduje napajalni kabel

Nikoli ne držite orodje za kabel zahanvashtiyaya nikoli dappayte kabel, da ga izklopote iz električnega omrežja in zaščito kabla iz olj in dotikati vročega olja in ostrih robov;

13. Varno delo izdelek

Uporabljajte vpenjalne priprave ali primež, da imajo obdelovanec; To je varnejši, kot če ste gospodarstvo drugo roko, in morda ne boste mogli uporabljati z obema rokama za delovanje funkcije;

14. Ne raztezajo doseči, olje nedosegljivo za vas

Vedno deluje v stabilnem položaju in neprestano pavnovesie;

15. Privoščite Ohraniti orodja z oskrbo

Imejte orodja naj bodo ostra in čista zmanjšati za boljše in varnejše. Sledite navodilom za vzdrževanje in zamenjavo delov pribora. Preglejte orodje za kabel in vtič funkcije redno in, če je poškodovana, so jih popravi usposobljena oseba. Preglejte podaljškov redno in zamenjajte, če je poškodovan. Imejte ročaji suhi, čisti in ne omogočajo barva razmaže z oljem ali gpes;

16. Odklopite orodja iz moči, ki zajemajo, da vsebujejo

Odklopite orodja zajemajo vsebuje energijo, ko ni v uporabi pred poskusom texnichesko ali pri menjava delu naprave, kot so zamenljivimi rezili, bitov in rezila;

17. Ne puščajte ključev na orodju

Habit sproščanje preverjanje, da vidim, da so tipke in prilagajanje ključki odstpaneni to;

18. Zaščito pred nenamernim vključitev

Dpazhte niso vključeni v oblogo da vsebuje orodja z dano vapxu stikala prsta. Ko orodje vključuje funkcije pri pokrivanju vsebujejo poskrbite, da ppekasvach plin je v "off";

19. Uporabljajte podaljški za uporabo na prostem

Ko orodje za uporabo na prostem, uporabljajte samo vrvice namenjeni in označeni razširitve;

Alert 20. Stay

Pazi, kaj počnete, uporabite razum in ne delujejo funkcije, ko ste utrujeni;

21. Preverite poškodovani deli

Preden začnete uporabljati orodje, vedno skrbno preverite, varovanje in druge dele pravilno deluje in pravilno opravlja naloge, za katere so namenjeni. Preverite za usklajevanje in pritrditev gibljivih delov in poškodovanih delov. Preverite, ali so pravilno vsi deli mount. Poškodovan policist, stikalo ali drug del pa je treba ustrezno popraviti ali zamenjati za to usposobljena oseba. Ne uporabljajte orodje, ki ga je mogoče vključiti in izključiti iz stikala;

22. Pozor! Uporabite orodja in pripadajočih nastavkov v skladu s temi varnostnimi navodili in na način, določen za vašo žago saj upošteva delovne pogoje in delo, ki ga je treba servisirati opravljeno. Uporaba orodja za operacije, drugačne od tistih, ki se običajno pričakuje, da ga mora opraviti posebno orodje, lahko pride do nevarne situacije;

23. Ali so funkcije, ki jih za to usposobljena oseba popravilo

To električno orodje je ravnilo ustreznih varnostnih predpisov. Lahko opravi Popravilo naj bi le usposobljene osebe, ki uporabljajo originalne dele pezepvni na delavca rip primeru obstaja veliko nevarnost.

2. VARNOSTNA NAVODILA IZDELKA

1. Vedno nosite zaščitna očala.

2. Vedno odklopite instrument s popravilom napajanja, namestitvev opreme ali nastavitev.

3. Ne nosite nakit, vezi ali ohlapna oblačila.

4. Ne priključite instrument na vir napajanja in ga vklopite, dokler ni v celoti sestavljeni in vgrajeni v skladu z navodili. Če kateri koli del opreme manjka ali je poškodovan ali pretrgan, ne začeti delati, dokler se del ni opremljena, dobro popraviti ali zamenjati.

5. Nikoli ne vtikajte prstov v položaju, kjer bi lahko prišli v stik s stroja ali obdelovanec nenadoma premaknilo.

6. Po uporabi vedno odklopite stroj.

3. ODVIJTE

1. Previdno razpakirajte in odstranite napravo in vse njene dodatke iz embalaže.

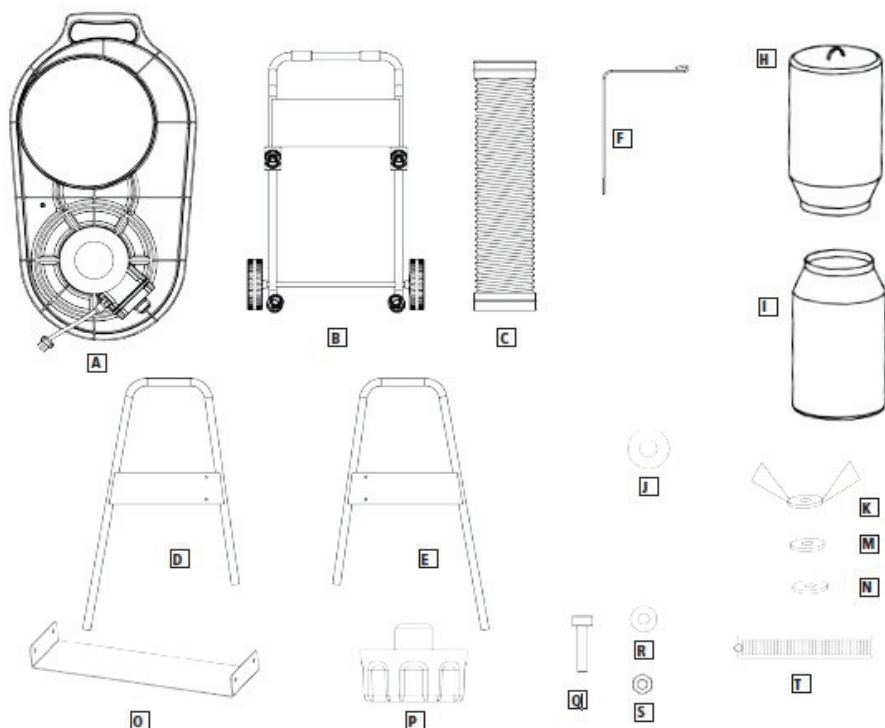
2. Prepričajte se, da so vsi elementi, dobavljeni na voljo.
3. Poglej dobre naprave se prepričajte, da ni poškodovan ali pokvarjen.
4. Ne mečite embalaže, dokler niste prepričani, da je izdelek popolnoma varen.

4. OPREMA

1. PODLAGA
2. zbiralniki MOTOR
3. OSNOVA zbiralcev
4. OSNOVA ZA MOTOR
5. KOLESA NA PODLAGI
6. BAG
7. SEAL
8. KROGLE IN KOLESA
9. clamp torbe

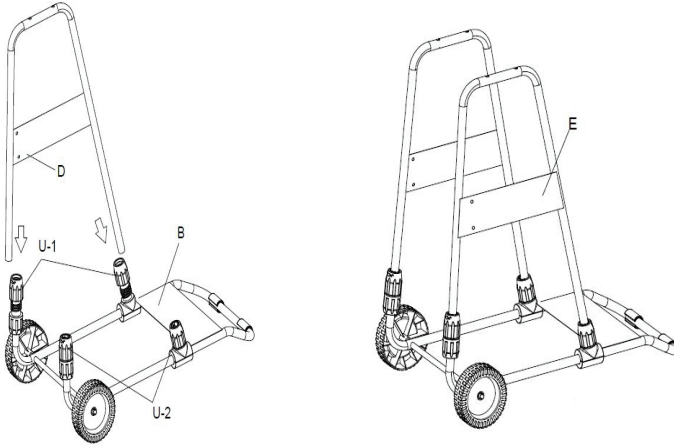
5. SKUPŠČINA

Popolnoma odvijte pokrove cevi na levi strani podnožja okvirja,
Pustimo jih na mestu na cevi



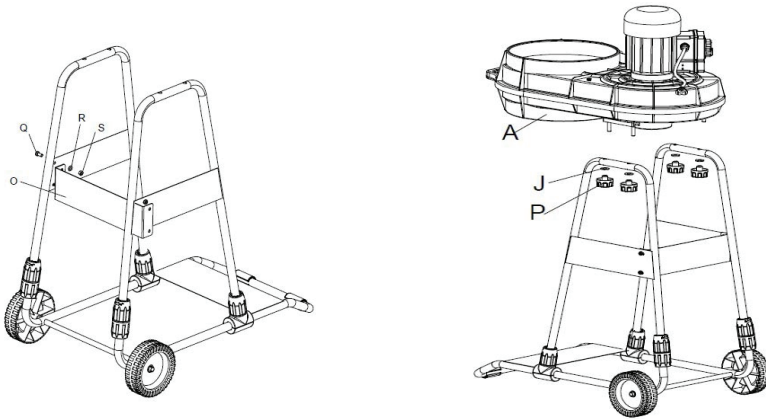
A. Sklop podnožja okvirja.

B. Spustite pokrov cevi (U-1) in ga pazite, da ne pade. Nato vzemite levi okvir (D), da ga postavite v okvir. Potisnite v luknjo in nato z vrtenjem U-1 pustite, da se zategne.



C. Ponovite korake 1 in namestite desni okvir (E)

D. Pustite okvir ploščo, da se položi kot fotografija. Nato uporabite vijak (Q) za prečkanje plošče luknje, potisnite podložko in najlonsko matico na nameščeno ploščo.



E. Montažni okvir in ohišje motorja.

Vzemite okvir sklopa in ohišje motorja (A) .4 kos Knob (P), 4 kom. Podložke (J).

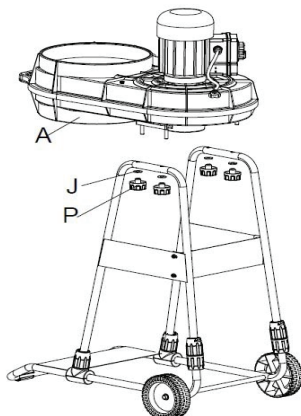
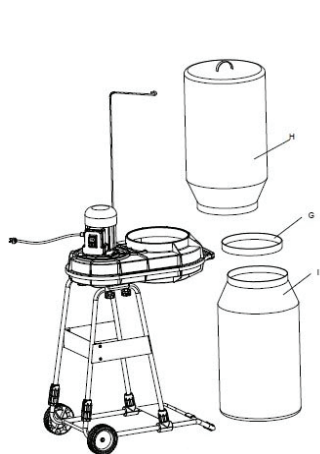
Potisnite ohišje motorja v odprtino okvirja. Nato uporabite podložko in gumb za privijanje. To je enako kot F. Sestavni kavelj. Vzemite montažno telo (korak B).

Kavelj za podporo vrečki (F),

Metuljasta matica (K), vzmetna podložka (M), ploščata podložka (N).

G. Vreča za sestavljanje

Uporabite filtrirno vrečko (H), vrečko (G), zbiralno vrečko (I).



6. VARSTVO OKOLJA.

Glede na okoljske zaščite, je treba stroje, opremo in embalažo v skladu z ustreznimi predelavo za ponovno uporabo iz teh materialov. Da bi olajšali recikliranje komponent, izdelanih iz sintetičnih materialov, so ustrezno označeni. Ne mečite stroje v smeti! V skladu z direktivo 2012/19/ES o izrabljenih električnih in elektronskih naprav ter vzpostavitev nacionalnega prava in stroji, ki jih ni mogoče uporabiti, ga je treba zbirati ločeno in jih v skladu z ustreznimi obdelavo za izterjavo, ki jih vsebujejo dragocenih sekundarnih surovin.



Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άφογη εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειάς σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιττών λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη «εγχειρίδιο χρήσης» πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export“ Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road“ 246, τηλ. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; E-mail: info@euromasterbg.com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

παράμετρο	μονάδα	αξία
Αριθμός ευρετηρίου	-	RD-DC01Q
Ονομαστική τάση	V	230
Συχνότητα	Hz	50
Ονομαστική ισχύς	W	750
Αδρανής	min ⁻¹	2950
Τρύπα σωλήνα διαμέτρου	inch / mm	4 / 102
Μήκος σωλήνα	m	5
Χωρητικότητα σακούλα συλλογής σκόνης	ℓ	80
L _{WA} (στάθμη ηχητικής ισχύος)	dB(A)	87
Κατηγορία μόνωσης	-	I

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, οι ακόλουθες πληροφορίες ασφαλείας πρέπει να τηρούνται για να αποτραπεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και πυρκαγιάς. Διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση του εργαλείου.

1. Ελέγξτε την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα firmenata

2. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό

Bezporjadakat χώρο εργασίας αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων trudoniv?

3. να γνωρίζει το χώρο εργασίας

Μην αφήνετε εργαλεία στη βροχή. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε νοτισμένες ή υγρές περιοχές. Εργασία και όταν ο φωτισμός добρο εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια?

4. Φρουρά κατά της ηλεκτροπληξίας

Αποφύγετε sarrikosnovenie σώματος με γειωμένες επιφάνειες (φακό Traborpnovodi, radiatori, kuchnenski σύμπτες xladilnitsi.)?

5. Κρατήστε τα παιδιά μακριά

Μην αφήνετε τους ξένους να αγγίζουν το εργαλείο ή zachranvashtiya το καλώδιο? drazhte τους με την απόσταση από τον τόπο εργασίας.

6. Αποθηκεύστε το αχρησιμοποίητο εργαλείο σε μια κατάλληλη θέση

Φυλάξτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούν επί του παρόντος σε ξηρό κλειδωμένο, όπου μπορείτε να φτάσετε με τα παιδιά?

7. Μην πιέζετε το εργαλείο

Θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα στις οδηγίες του κατασκευαστή που προορίζεται?

8. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο

Μην προσπαθήσετε να αναγκάσει μικρά εργαλεία ή προσαρτήματα στο έργο που επιτελείτε ένα μεγάλο και ισχυρό εργαλείο. Μην χρησιμοποιήσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία για μη-συγκεκριμένες δραστηριότητες (φακό Μην χρησιμοποιείτε δισκοπρίονο για περικοπές υποκαταστημάτων ή daperi.)?

9. Εργασία με σωστό τα ρούχα εργασίας

Μην φοράτε φαρδιά drexli ή κοσμήματα? αυτά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του μηχανήματος. Κορδόνια Page παλέψουν εξωτερική χρήση. Αν έχετε μακριά μαλλιά, φορέστε προστατευτικό κάλυμμα για τα μαλλιά?

10. Χρησιμοποιήστε γυαλιά ασφαλείας

Επίσης χρησιμοποιήστε μάσκα προσώπου ή μάσκα προστασίας από σκόνη, αν κοπή σχετίζεται με το διαχωρισμό της σκόνης?

11. Συνδέστε τον εξοπλισμό απομάκρυνσης της σκόνης

Αν οι συσκευές μπορούν να τοποθετηθούν για το εκχύλισμα και sabirane της σκόνης που εξασφαλίζουν αυτά είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται σωστά?

12. Μην καταστρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας

Ποτέ μην κρατάτε το εργαλείο από το καλώδιο δεν zachranvashtiyaya dappayte το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα και την προστασία του καλωδίου από λάδια και να αγγίζει το καυτό λάδι και αιχμηρές άκρες?

13. Ασφαλής εργασία προϊόντος

Χρησιμοποιήστε σφιγκτήρες ή μια μέγγενη για να κρατήσει το κομμάτι εργασίας? Είναι ασφαλέστερο από ό, τι αν κρατάτε ένα δεύτερο χέρι, και θα είστε σε θέση να χρησιμοποιήσετε και τα δύο χέρια για να λειτουργήσετε το εργαλείο?

14. Μην τεντώνονται για να φτάσουν, το πετρέλαιο από την προσιότητα για εσάς

Πάντα εργάζονται σε σταθερή θέση και να διατηρεί συνεχώς ρανβονεςie?

15. Αντιμετωπίστε Διατηρήστε τα εργαλεία με προσοχή

Κρατήστε τα εργαλεία αιχμηρά και καθαρά για να μειώσει για την καλύτερη και ασφαλέστερη. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη συντήρηση και αλλαγή εξαρτημάτων. Επιθεωρήστε εργαλείο το καλώδιο και συνδέστε το εργαλείο περιοδικά και, εάν έχει υποστεί ζημιά, έχουν τους επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο. Ελέγχετε τα καλώδια περιοδικά και αντικαταστήστε το εάν έχει υποστεί ζημιά. Κρατήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και να μην επιτρέψει μουτζούρες με λάδι ή gres?

16. εργαλεία αποσύνδεση από το ρεύμα που καλύπτουν να περιέχει

Αποσυνδέστε τα εργαλεία που καλύπτουν να περιέχει ενέργεια όταν δεν είναι σε χρήση, προτού επιχειρήσετε τεχνίχesko ή όταν αλλάζετε τις συσκευές που λειτουργούν σαν αντικαθιστώμενες λεπίδες, bits και κόφτες?

17. Μην αφήνετε τα κλειδιά στο εργαλείο

Απελευθέρωση συνήθεια να ελέγχετε ότι τα κλειδιά και προσαρμόζοντας κλειδιά είναι otstpaneni αυτό?

18. Προφυλαχθείτε από ακούσια ένταξη

Drazhte που δεν περιλαμβάνονται στο κάλυμμα να περιέχουν τα εργαλεία που διατίθενται με varxu το δάχτυλο διακόπτη. Όταν το εργαλείο περιλαμβάνουν εργαλείο για την κάλυψη να περιέχει βεβαιωθείτε ότι rrekasnach πεταλούδας είναι στη θέση "off"?

19. Η χρήση καλωδίων επέκτασης του χρήσε σε εξωτερικούς χώρους

Όταν το εργαλείο της εξωτερικής χρήσε, χρήση προορίζεται μόνο για καλώδια και σημειώνονται επεκτάσεις?

Είδοποίηση 20. Stay

Παρακολουθήστε τι κάνετε, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και μην λειτουργείτε το εργαλείο ταν είστε κουρασμένοι?

21. Έλεγχος κατεστραμμένα τμήματα

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, να ελέγχετε πάντα προσεκτικά τη φύλαξη και άλλα μέρη λειτουργούν σωστά και κατάλληλα να εκτελέσει τις λειτουργίες για τις οποίες προορίζονται. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και την προσάρτηση των κινούμενων μερών, και κατεστραμμένα τμήματα. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι σωστά mount. Κατεστραμμένα ή ελαττωματικά Ένας φρουρός, διακόπτη ή άλλο μέρος θα πρέπει να διορθωθεί κατάλληλα ή να αντικατασταθεί από ένα ειδικευμένο άτομο. Μην χρησιμοποιείτε ένα εργαλείο που μπορεί να συμπεριληφθούν και να εξαιρεθούν από το διακόπτη?

22. Προσοχή! Χρησιμοποιήστε το εργαλείο και τα εξαρτήματά του, σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες ασφαλείας και με τον τρόπο που προβλέπεται για το τριόνι σας, όπως υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εξυπηρετηθούν εκτελούνται. Η χρήση του εργαλείου για δραστηριότητες, διαφορετικές από αυτές που κανονικά αναμένεται να πραγματοποιηθεί από το συγκεκριμένο εργαλείο, θα μπορούσε να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση?

23. Έχετε το εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο είναι ευθεία άκρη των σχετικών κανόνων ασφαλείας. Μπορεί να πραγματοποιηθεί επισκευές πρέπει μόνο από προσοντούχα πρόσωπα, χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά ρεζερβνί σε μια υπόθεση εργαζόμενος ήπ υπάρχει σημαντικός κίνδυνος.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝ

1. Πάντα να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
2. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την επισκευή τροφοδοτικού, εγκατάσταση των εξαρτημάτων ή ρυθμίσεις.
3. Μην φοράτε κοσμήματα, γραβάτες ή φαρδιά ρούχα.
4. Μην συνδέσετε τη συσκευή σε μια πηγή τροφοδοσίας και ανοίξτε την μέχρι να είναι πλήρως συναρμολογημένα και εγκατεστημένα σύμφωνα με τις οδηγίες. Εάν οποιοδήποτε μέρος των εξαρτημάτων που λείπουν ή έχουν καταστραφεί ή σπάσει, μην ξεκινήσετε τις εργασίες έως ότου το τμήμα που δεν είναι εξοπλισμένα, καλά επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί.
5. Ποτέ μην βάλετε τα δάχτυλά σας σε μια θέση όπου θα μπορούσαν να έρθουν σε επαφή με το μηχανήμα ή το τεμάχιο εργασίας ξαφνικά αλλάξει.
6. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

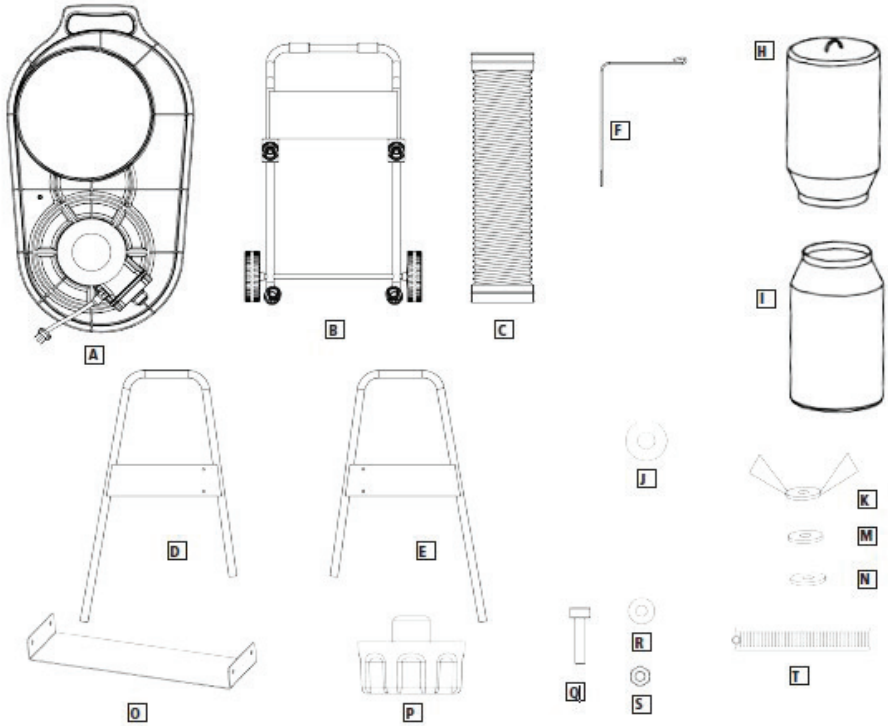
3. ΞΕΤΥΛΙΣΤΕ

1. Ανοίξτε προσεκτικά και αφαιρέστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ του από τη συσκευασία.
2. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία που παρέχονται διαθέσιμες.
3. Κοίτα καλή συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά ή έχει σπάσει.
4. Μην πετάτε τη συσκευασία μέχρι να είστε σίγουροι ότι το προϊόν είναι απολύτως ασφαλή.

4. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

1. ΒΑΣΗ
2. συλλέκτες MOTOR
3. ΒΑΣΗ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ
4. ΒΑΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
5. ΤΡΟΧΟΙ ΜΕ ΒΑΣΗ
6. BAG
7. SEAL
8. ΜΠΑΛΕΣ ΚΑΙ ΤΡΟΧΟΙ
9. τσάντες σφινγκτήρα

5. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

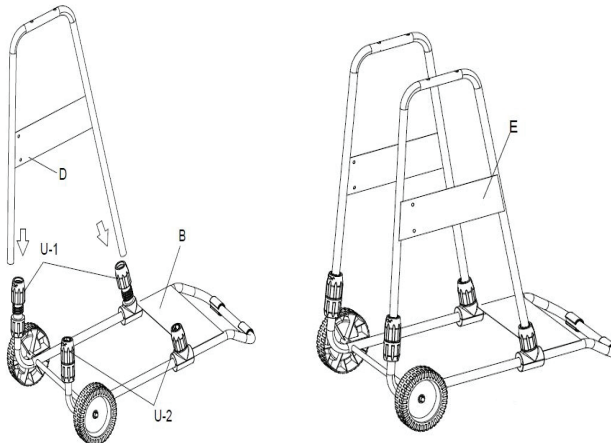


Ξεβιδώστε πλήρως τα καλύμματα των συνδέσεων σωλήνων στην αριστερή πλευρά της βάσης πλαισίου,

Αφήνοντας τους στη θέση τους στη βάση του σωλήνα

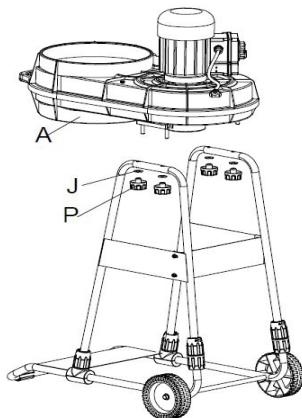
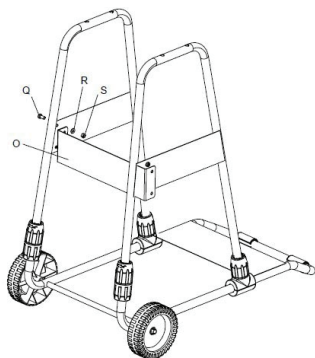
A. Συγκρότημα βάσης πλαισίου.

B. Απελευθερώστε το κάλυμμα του σωλήνα (U-1) και μην το αφήσετε να πέσει. Στη συνέχεια, τραβήξτε το αριστερό πλαίσιο (D) για να βάλετε στη βάση του πλαισίου. Τραβήξτε την προς την τρύπα και έπειτα στην περιστροφή U-1 κρατήστε το για να σφίξετε.



Γ. Επαναλάβετε τα βήματα 1 και εγκαθίσταται το δεξιά πλαίσιο (E) Δ. Αφήστε την πλάκα πλαισίου για να διατηρήσετε τη θέση ως φωτογραφία. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το μπουλόνι υποδοχής (Q) για να διασχίσετε τόσο την πλάκα της οπής, όσο και την πατούσα από νάιλον προς την εγκατεστημένη πλάκα.

Ε. Κάλυμμα πλαισίου και περιβλήμα κινητήρα.



Πάρτε το συγκρότημα του πλαισίου και το περίβλημα του κινητήρα (A). 4 κουμπιά (P), ροδέλα 4 τεμαχίων (J).

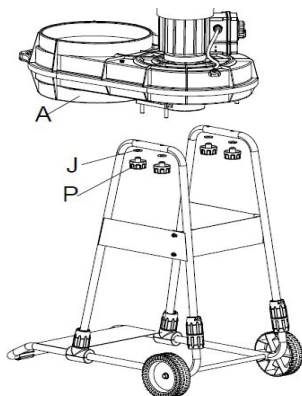
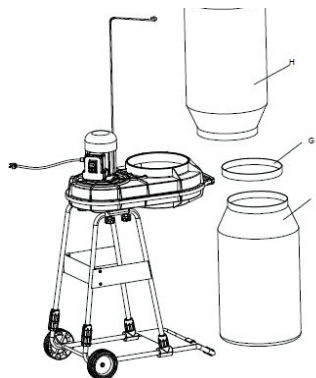
Σπρώξτε το περίβλημα του κινητήρα στην οπή του πλαισίου. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το πλυντήριο και το κουμπί για να το σφίξετε. Είναι εντάξει με το σχήμα 5

Φ. Αγκιστρο συναρμολόγησης. Πάρτε το σώμα συναρμολόγησης (βήμα Β).

Άγκιστρο υποστήριξης στανών (F),

Πεταλούδα πεταλούδας (Κ), πλυντήριο ελατηρίου (Μ), επίπεδη ροδέλα (Ν).

Χρησιμοποιήστε τσάντα φίλτρου (Η), κλιπ τσάντα (G), σακούλα συλλογής (I).



6. ΑΠΟΣΥΡΣΗ

Τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Για την ανακύκλωση κατά είδος τα πλαστικά τμήματα φέρουν ένα σχετικό χαρακτηρισμό. Μην ρίχνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα απορρίμματα του σπιτιού σας! Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τις παλαιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και τη μεταφορά της οδηγίας αυτής σε εθνικό δίκαιο δεν είναι πλέον υποχρεωτικό τα άχρηστα ηλεκτρικά εργαλεία να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλωθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Оригинальные инструкции для использования

Уважаемые пользователи,

Поздравляем с покупкой обогревателя наиболее быстро растущих брендов электрических и пневматических инструментов - Raider. При правильном монтаже и использовании, RAIDER являются безопасными и надежными и оборудование, и работа с ними даст вам истинное удовольствие. Для Вашего удобства создан и отличное обслуживание сети с 45 службы по всей стране.

Перед использованием этого продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте с этой "инструкции по применению".

В интересах вашей безопасности и для обеспечения его правильного использования, прочитайте эти инструкции тщательно, в том числе заявления в них. Чтобы избежать ненужных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы эти инструкции остаются доступными для дальнейшего использования всех, кто будет использовать обогреватель. Если вы продаете его на новый "Руководстве" владелец должен быть представлен вместе с ним, чтобы иметь нового пользователя, чтобы быть знакомы с соответствующими безопасности и инструкции по эксплуатации.

Эксклюзивный представитель Мститель "Евромастер Импорт Экспорт" ООО, с 1231 София, бул "Лом дороги" 246, тел +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; адрес электронной почты: Информация @ euromasterbg.com.

С 2006 года компания ввела систему управления качеством ISO 9001: 2008 с областью сертификации: торговля, импорт, экспорт и обслуживание профессиональной и любительской электрической, пневматической и ручной инструмент и общего аппаратного обеспечения. Сертификат был выдан Moody International Certification Ltd., Англия.

Технические данные

параметр	блок	значение
модель	-	RD-DC01Q
напряжение питания	V	230
номинальная частота	Hz	50
Номинальная потребляемая мощность	W	750
Простой	min ⁻¹	2950
Диаметр шланга Диаметр	inch / mm	4 / 102
Длина шланга	m	5
Емкость мешка для сбора пыли	ℓ	80
LwA (уровень звуковой мощности)	dB(A)	87
Класс защиты электрической изоляции	-	I

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО! При использовании электрических инструментов, следующая информация безопасности необходимо соблюдать, чтобы предотвратить опасность поражения электрическим током, травмы и пожара. Прочтите и следуйте этим инструкциям перед использованием инструмента.

1. Проверьте напряжение, указанное на пластине firmenata
2. Держите рабочую зону в чистоте
Vežporyadakat рабочей области увеличивает риск аварий trudovi;
3. быть в курсе рабочей области

Не оставляйте инструменты под дождем. Не используйте электроинструменты во влажных или мокрых местах. Работать, когда инструмент добро освещение. Не используйте электроинструменты вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов;

4. Защита от поражения электрическим током

Избегайте sarpikosnovenie тело с заземленными поверхностями (увеличительное Traboprovodi, radiatori, kixnenski печи xladilnitsi.);

5. Держите детей подальше

Не позволяйте посторонним прикасаться к инструменту или zahranvashtiya шнур; drazhte их расстояние от места работы.

6. Храните неиспользованную инструмент в соответствующем месте

Храните электроинструменты, которые в настоящее время не используете в сухом закрытом, где они могут быть от детей;

7. Не перегружайте инструмент

Он будет делать работу лучше и безопаснее в инструкции от производителя, предназначенной;

8. Используйте правильный инструмент

Не пытайтесь заставить небольшой инструмент или приспособления к работе, которую вы делаете большое и мощное средство. Не используйте электроинструменты для неспецифические мероприятия (увеличительное Не используйте циркулярную пилу для разрезов филиалов или daperi.);

9. Работа с правильной рабочей одежды

Не носите свободную фреxi или ювелирные изделия; они могут попасть в движущиеся части машины. Шнуры Страница бороться наружного использования рекомендуется. Если у вас длинные волосы, носить защитную волосной покров;

10. Используйте защитные очки

Кроме того, использование маской или респиратором, если резка связана с разделением пыли;

11. Подключите оборудование пылеудаления

Если устройства могут быть размещены на выпуску и sabirane пыли, которые обеспечивают эти подсоединены и используются;

12. Не повредить шнур питания

Никогда провести инструмент за шнур не zahranvashtiyaya никогда dappayte шнур, чтобы отсоединить его от сети и защитить кабель от масел и коснуться горячего масла и острых кромок;

13. Безопасная работа продукта

Используйте зажимы или тиски для крепления обрабатываемой детали; Это безопаснее, чем если вы держите вторую руку, и вы сможете использовать обе руки для работы с инструментом;

14. Не растягивайте достичь, масло в недоступном для Вас

Всегда работать в устойчивом положении, и постоянно равновесие;

15. Относитесь Осторожно обращайтесь с инструментами

Держите инструменты острыми и чистыми, чтобы сократить для лучше и безопаснее.

Следуйте инструкциям для обслуживания и смены принадлежности. Осматривайте шнур и периодически подключать инструмент и, если они повреждены, их ремонта квалифицированным специалистом. Периодически осматривайте удлинители и замените, если они повреждены.

Держите ручки сухими, чистыми и не допускать смазывания маслом или gres;

16. Отсоедините инструменты из власти, охватывающих содержать

Отсоедините инструменты, охватывающие содержать власть, когда не используется. Прежде чем пытаться техническо или при изменении Рабочие устройств, таких как сменные лезвия, биты и ножи;

17. Не оставляйте ключи в инструмент

Привычка выпуск проверять, что регулировочные ключи и гаечные ключи otstpaneni это;

18. Защита от случайного включения

Drazhte не входит в покрытия, чтобы содержать инструменты с помещены varxu переключателя пальцем. Когда инструмент включают инструмент в освещении содержать убедитесь, что он rpekasvach дроссельной заслонки в положение "OFF";

19. Используйте удлинители наружного применения

Когда инструмент наружного применения, использовать только шнуры предназначены для расширения и отмечены;

20. Будьте бдительны

Смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл и не пользуйтесь инструментом, если вы устали;

21. Проверяйте поврежденные детали

Прежде чем использовать инструмент, всегда тщательно проверить охрану и другие части работают правильно и должным образом выполнять функции, для которых они предназначены. Проверьте выравнивание и крепление движущихся частей, и поврежденных частей. Убедитесь, что все детали правильно смонтировать. Поврежденные или дефектные охранник, переключателей или других деталей должны быть правильно отремонтированы или заменены квалифицированным специалистом. Не использовать инструмент, который может быть включен и исключен из выключателя;

22. Внимание! Используйте машину и аксессуары в соответствии с этими инструкциями по технике безопасности и в порядке, предусмотренном для пилы, как учитывать условия труда и работы, которые должны обслуживаться в исполнении. Использование инструмента для операций, отличается от тех, которые обычно ожидается, будет выполняться конкретного инструмента, может привести к опасной ситуации;

23. Ремонт инструмента квалифицированным специалистом

Этот электрический инструмент прямой край соответствующих правил техники безопасности. Может осуществляться Ремонт должен только квалифицированный персонал, оригинальные запчасти rezervni в рип случае работника существует значительный опасность.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ТОВАРОВ

1. Всегда надевайте защитные очки.

2. Всегда отключайте прибор от электропитания ремонта, установка аксессуаров или настройки.

3. Не носите украшения, связи или свободную одежду.

4. Не подключайте прибор к источнику питания и включите его, пока он не будет полностью собран и установлен в соответствии с инструкциями. Если какая-либо часть арматуры отсутствует или был поврежден или сломан, не начинайте работу до тех пор, пока часть не оборудован, хорошо отремонтированы или заменены.

5. Никогда не касайтесь пальцами в положении, когда они могли бы вступить в контакт с машиной или заготовки вдруг изменилось.

6. Всегда отключайте машину после использования.

3. РАЗВЕРНИТЕ

1. Осторожно распакуйте и извлеките устройство и его аксессуары из упаковки.

2. Убедитесь, что все элементы поставляются доступны.

3. Посмотрите хороший устройство, чтобы убедиться, что он не поврежден и не нарушена.

4. Не выбрасывайте упаковку до тех пор, пока уверены, что продукт является полностью безопасным.

4. ОБОРУДОВАНИЕ

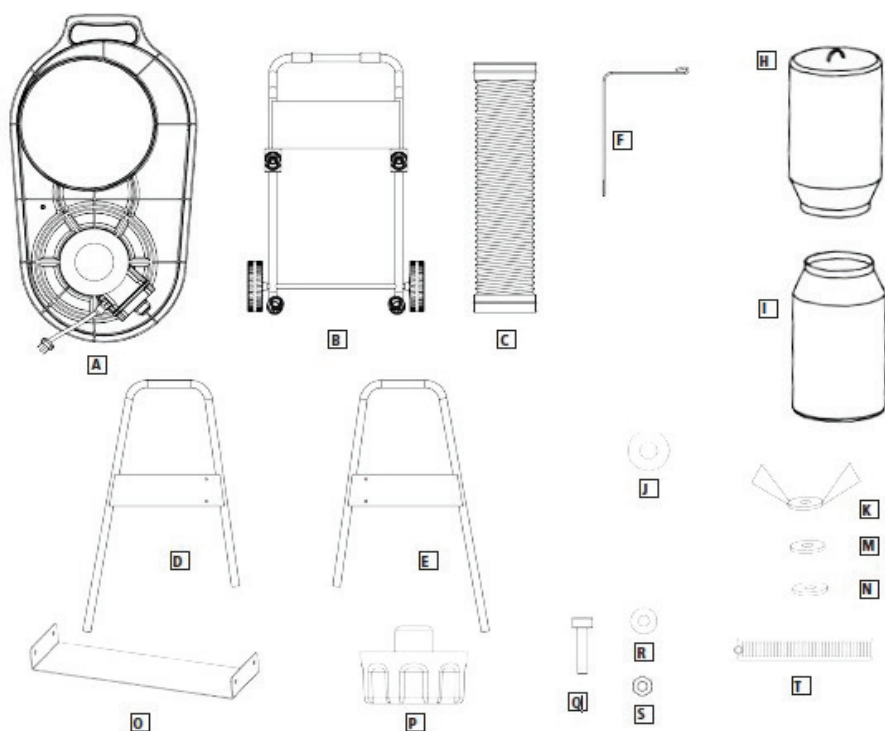
1. ОСНОВЫ

2. МОТОР КОЛЛЕКТОРЫ

3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

- КОЛЛЕКЦИОНЕРОВ
- 4. БАЗЕ ДВИГАТЕЛЯ
- 5. КОЛЕСА НА ОСНОВЕ
- 6. BAG
- 7. ПЕЧАТЬ
- 8. МЯЧИ И КОЛЕСА
- 9. ЗАЖИМ СУМКИ

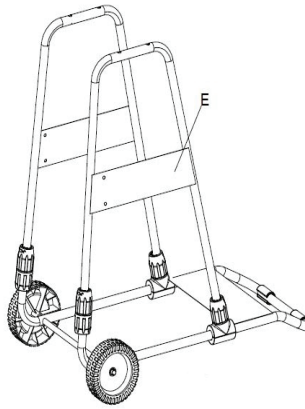
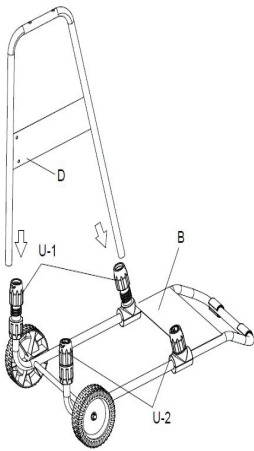
5. МОНТАЖ



Полностью открутите крышки стыков труб на левой стороне основания рамы, оставляя их на месте на стыке труб

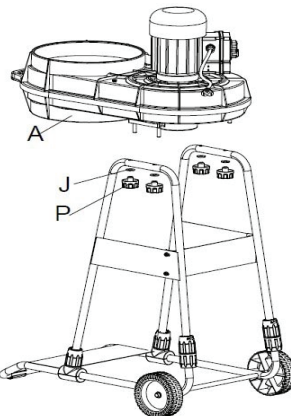
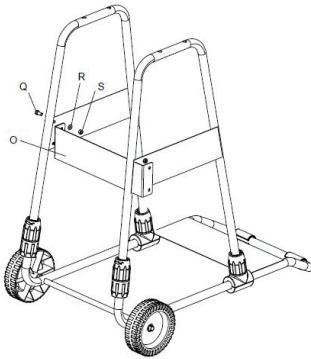
A. Рамка основания в сборе.

В. Снимите крышку соединительной трубки (U-1) и не допускайте ее падения. А затем возьмите левую раму (D), чтобы положить ее в основание. Протолкните его в отверстие, а затем поверните U-1, продолжайте затягивать.



C. Повторите шаги 1 и установите правую раму (E)

D. Позвольте рамке сохранить положение фото. Затем используйте болт с внутренним шестигранником (Q), чтобы пересечь обе пластины отверстия, наденьте шайбу и нейлоновую гайку на установленную пластину.



E. Монтажная рама и корпус двигателя.

Возьмите сборку рамы и корпус двигателя (A). 4 ручки (P), 4 шайбы (J).

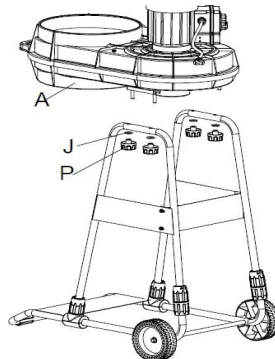
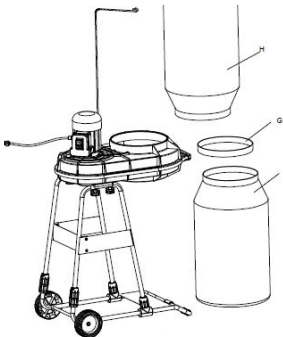
Вставьте корпус двигателя в отверстие рамы. А затем используйте шайбу и ручку, чтобы затянуть его. F. Монтажный крюк. Возьмите сборочное тело (шаг B).

Крюк для крепления сумки (F),

Гайка-бабочка (K), пружинная шайба (M), плоская шайба (N).

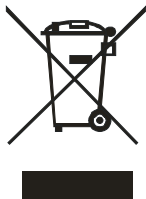
G. Сборочная сумка

Используйте фильтр-мешок (H), зажим для сумки (G), мешок для сбора (I).



6. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

Для того, чтобы защитить окружающую среду станок, принадлежности и упаковка должны подвергаться соответствующей обработки для повторного использования информации, содержащейся в нем. Для облегчения переработки компонентов, изготовленные из синтетических материалов имеют соответствующую маркировку. Не выбрасывайте машин в бытовых отходов! В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронных устройств и создания в качестве национального правоохранительных которые могут быть использованы более должны быть собраны отдельно и не может быть подвергнут соответствующей обработке для восстановления содержащихся в них



HR**Izvorni upute za uporabu****Poštovani korisnici,**

Čestitamo na kupnji grijača od najbrže rastućih brandova električnih i pneumatskih alata - Raider. Uz pravilnu ugradnju i uporabu, Raider su sigurni i pouzdani opreme i strojeva, i rad s njima će vam dati pravi užitak. Radi Vaše udobnosti je izgrađen i izvrsna usluga mreže sa 45 usluga u cijeloj zemlji.

Prije korištenja ovog proizvoda, molimo vas da pažljivo pročitate s "uputama za upotrebu".

U interesu vaše sigurnosti i kako bi se osiguralo pravilno korištenje, pročitatite ove upute pažljivo, uključujući i izjave u njima. Da bi se izbjegle nepotrebne greske i nezgode, važno je da ove upute ostaju dostupni za buduću sve koji će koristiti grijač. Ako ga prodati novi vlasnik "Priručniku" mora se podnijeti zajedno s njim, da imaju novi korisnik biti upoznati s relevantnim sigurnosnim i upute za uporabu.

Ekskluzivni zastupnik Raider je "Euromaster Import Export" doo, c 1231 Sofija, bul "Lom cesta" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg...; www.euromasterbg.com; E-mail: [info @ euromasterbg.com](mailto:info@euromasterbg.com).

Od 2006. godine tvrtka je uvela sustav upravljanja kvalitetom ISO 9001: 2008 s opsegom certifikacije: trgovinu, uvoz, izvoz i usluge profesionalnog i hobi električni, pneumatski i ručnih alata i opće hardvera. Certifikat je izdan od strane Moody međunarodni certifikat Ltd., Engleska.

Tehnički podaci

model	jedinica	vrijednost
napon napajanja	-	RD-DC01Q
Nazivna frekvencija	V	230
Nominalna potrošnja energije	Hz	50
Besposlen	W	750
Bore promjer crijeva	min ⁻¹	2950
Duljina crijeva	inch / mm	4 / 102
Kapacitet vrećice za prašinu	m	5
LWA (razina zvučne snage)	ℓ	80
Klasa zaštite za električnu izolaciju	dB(A)	87
Klasa zaštite	-	II

1. OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNO! Kada koristite električne alate, sljedeće informacije sigurnost mora se pridržavati kako bi se spriječio rizik od električnog udara, ozljeda i požara. Pročitajte i slijedite ove upute pažljivo prije nego pomoću funkcije.

1. Provjerite napon naveden na pločici fipmenata

2. Držite područje rada čistim

Bezpopypadakat radnom mjestu povećava rizik od nesreća tpudovi;

3. biti svjesni radnog područja

Ne ostavljajte alate za kišu. Nemojte koristiti električnih alata u vlažnim ili mokrim mjestima. Radite kada alat dobro rasvjete. Ne koristite električne alate u blizini zapaljivih tekućina ili plinova;

4. Čuvajte se strujnog udara

Izbjegavajte sappikosnovenie tijelo s uzemljenim površinama (povećalo Třaboppovodi, padiatopi, kuxnenski štednjaci xladilnitsi.);

5. Držite djecu dalje

Nemojte dopustiti izvana dirati alat ili zaxpanvashtiya kabel; dpazhte ih na udaljenosti od radnog mjesta.

6. Pohranite nekorišteni alat u odgovarajuće mjesto

Spremite električnih alata koji nisu trenutno koriste u suhoj zatvoren gdje se može doći djece;

7. Nemojte silom funkcije

To će obaviti posao bolje i sigurnije u uputama proizvođača namijenjeni;

8. Koristite pravi alat

Nemojte pokušati prisiliti male alate ili privitke na rad radite veliki i moćan alat. Ne koristite električne alate za ne-specifične aktivnosti (povećalo Nemojte koristiti kružne pile za rezove grana ili danepi.);

9. Rad s ispravnim radne odjeće

Nemojte nositi labav dpexi ili nakita; oni mogu biti uhvaćeni u pokretne dijelove stroja. Konopci Stranica rvati vanjsku uporabu preporuča. Ako imate dugu kosu, nositi zaštitnu kose pokrov;

10. Koristite Zaštitne naočale

Također koristiti lice ili prašine masku, ako rezanja odnosi se na odvajanje prašine;

11. Spojite oprema za ekstrakciju prašine

Ako uređaji mogu biti postavljeni za ekstrakt i sabipane prašine koji se osiguralo oni su povezani i pravilno koristiti;

12. Nemojte oštetiti kabel za napajanje

Nikada ne držite alat za kabel zahranvashtiyya nikad dappayte kabel da ga isključite iz struje i štite kabel iz ulja i dotaknuti vruće ulje i oštih rubova;

13. Sigurno rad proizvoda

Koristite stezaljke ili vise držati radnu komad; To je sigurnije nego ako se drži drugu ruku, a vi ćete biti u mogućnosti koristiti obje ruke da rade funkcije;

14. Nemojte se protežu do, ulje izvan dosega za vas

Uvijek rade u stabilnom položaju i stalno držati pavnovesie;

15. Počastite Održavanje alata s pažnjom

Držite alat oštar i čist smanjiti za bolje i sigurnije. Slijedite upute za održavanje i mijenjanje dodatne opreme. Pregledajte alata za kabel i uključite alat za periodično i, ako je oštećena, ima ih popraviti kvalificiranom osobom. Pregledajte produžne kabele povremeno i zamijenite ako je oštećena. Držite ručke suha, čista i ne dopustiti razmazivanje uljem ili gpes;

16. Isključite alati snage pokrivaju sadržavati

Isključite alati pokrivaju sadržavati energiju kada nije u uporabi prije pokušaja texnichesko ili kod promjene radu uređaje kao što zamjenjivim oštricama, svrdla i noža;

17. Ne ostavljajte ključeve na alatu

Navika izdanje provjere da se vidi da ključevi i podešavanje ključevi su otstpaneni to;

18. straža od slučajnog uključivanja

Dpazhte nije uključena u obloge za sadržavati alate s stavljen vapxu prekidača prsta. Kada alat su funkcije u pokrivanju sadržavati bi bili sigurni da ppekasvach gas u "off";

19. Koristite produžni kabeli za uporabu na otvorenom

Kada alat uporabu na otvorenom, koristite samo kabeli namijenjena i obilježena ekstenzije;

20. Budite oprezni

Gledajte što radite, koristite zdrav razum i ne rade funkcije kada ste umorni;

21. Provjerite oštećeni dijelovi

Prije upotrebe alata, uvijek pažljivo provjerite čuvanje i druge dijelove radi ispravno i pravilno obavljati dužnosti za koje su namijenjeni. Provjerite za poravnanje i pričvršćivanje pokretnih dijelova i oštećenih dijelova. Provjerite jesu li svi dijelovi ispravno montirati. Oštećen ili neispravan stražar, prekidač ili drugi dio treba pravilno popraviti ili zamijeniti kvalificirana osoba. Nemojte koristiti alat koji može biti uključene i isključene iz prekidača;

22. Pažnja! Koristite alat i pribor u skladu s ovim sigurnosnim uputama i na način propisan za vaše pile što se u obzir radne uvjete i radove koje je potrebno provesti u servis. Korištenje alata za operacije, za razliku od onih koji se normalno očekuje se obavlja određeni alat, može dovesti do opasne situacije;

23. Jeste alat popraviti kvalificirana osoba

Ovaj električni alat je ravno rub relevantnih pravila sigurnosti. Može provesti Popravak treba samo stručna osoba korištenjem originalnih dijelova pezezvni u RIP slučaju radnika postoji znatan opasnost.

2. SIGURNOSNE UPUTE PROIZVODA

1. Uvijek nositi zaštitne naočale.
2. Uvijek isključite instrumenta iz napajanja popravak, ugradnja dodatne opreme i postavki.
3. Nemojte nositi nakit, kravate ili preširoku odjeću.
4. Nemojte spajati instrumenta na izvor napajanja i uključite ga dok se potpuno sastavljen i postavljen prema uputama. Ako bilo koji dio armature nedostaje ili je oštećen ili razbijen, ne počnu raditi dok dio nije opremljen, te popraviti ili zamijeniti.
5. Nikada ne stavljajte prste u poziciju u kojoj su mogli doći u kontakt sa strojem ili obratka iznenada pomaknuo.
6. Uvijek isključite uređaj nakon uporabe.

3. ODMOTAJTE

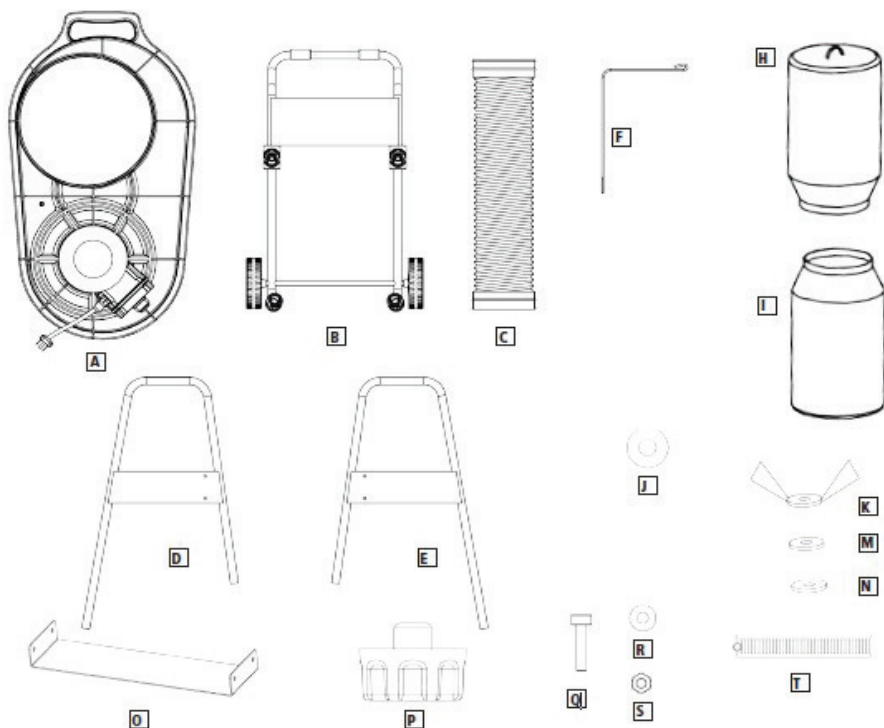
1. Pažljivo raspakirajte i ukloniti uređaj i pribor iz ambalaže.
2. Uvjerite se da su svi elementi isporučuju na raspolaganju.

3. Potražite dobar uređaj kako bi bili sigurni da nije oštećen ili razbijen.
4. Ne bacajte ambalažu dok niste sigurni da je proizvod potpuno siguran.

4. OPREMA

1. OSNOVE
2. MOTORNI kolektori
3. TEMELJ kolektora
4. OSNOVA MOTORA
5. KOTAČI na temelju
6. BAG
7. SEAL
8. loptice i KOTAČI
9. stezaljke vrećice

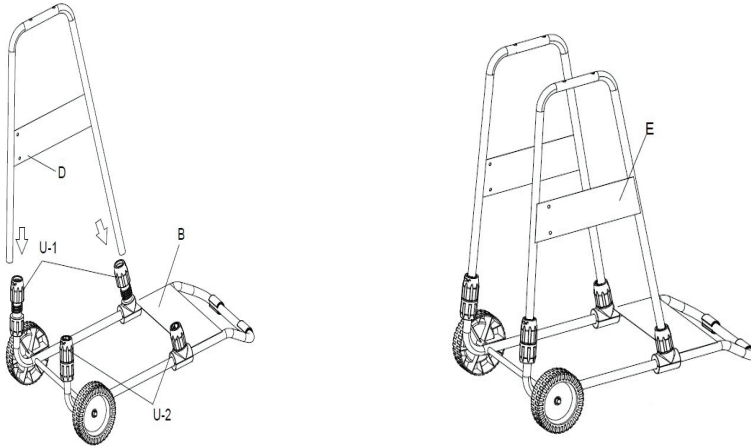
5. SKUPŠTINA



Potpuno odvrnite poklopce cijevnih spojeva na lijevoj strani podnožja okvira,
Ostavljajući ih na mjestu spoja cijevi

A. Sklop postolja okvira.

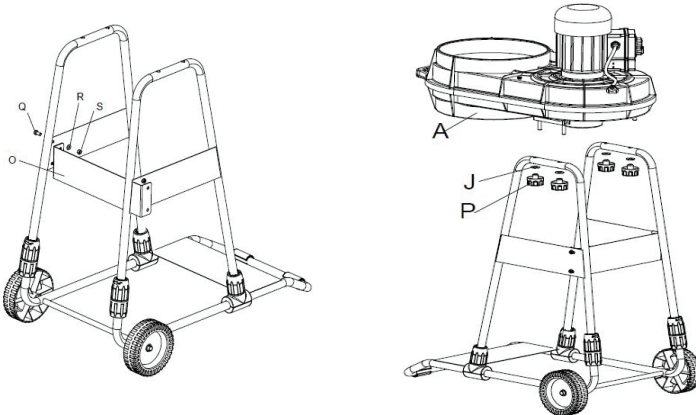
B. Otpustite poklopac cijevi spojnice (U-1) i držite ga da ne padne. Zatim stavite lijevi okvir (D) u okvir okvira. Gurnite ga do rupe i zatim okrećite U-1 kako bi se stegnuo.



C. Ponovite korake 1 i instalirajte desni okvir (E)

D. Neka okvir ploča zadržati položaj kao fotografiju. Zatim upotrijebite vijak s navojem (Q) za križanje ploče rupe, potisne podloške i najlonske matice na ugrađenu ploču.

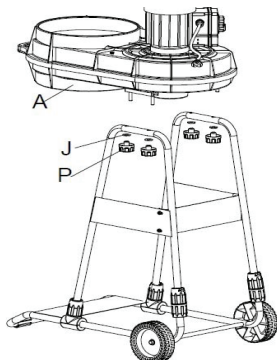
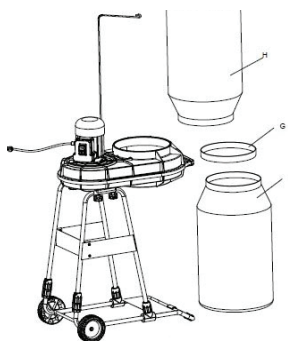
E. Montažni okvir i kućište motora.



Podignite sklop okvira i kućište motora (A) .4 kom. Gumb (P), 4 kom podloška (J).

Gurnite kućište motora u otvor. Zatim upotrijebite podlošku i gumb za zatezanje.

F. Skupna kuka. Uzmite tijelo montaže (korak B)



Kuka za držanje vreće (F)

Leptir matica (K), opružna podloška (M), plosnata podloška (N).

G. Bag Bag

Koristite filter vrećicu (H), vrećicu (G), torbu za sakupljanje (I).

6. ZAŠTITA OKOLIŠA.

U cilju zaštite okoliša električni alat, pribor i pakiranje moraju se podvrgnuti odgovarajućoj obradi za ponovno korištenje informacija koje su sadržane u njemu. Ne bacajte električnih alata u komunalnim otpadom! Prema direktivi EU 2012/19 / EZ o otpadu električne i elektroničke opreme i njezino priznavanje kao nacionalni alata zakon snage koje se mogu koristiti više moraju se sakupljati odvojeno i biti podložan odgovarajućoj obradi za oporavak sadržane vrijedne sekundarne sirovine



**DECLARATION OF CONFORMITY
DUST COLLECTOR RAIDER RD-DC01Q****Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.**

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelösségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az

alábbi szabványoknak és előírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prohlasujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy s atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā ar atbilstošajiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declaram prin aceasta ca raspunderea cu urmatoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична отговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарти и регулативи:

EN60335-1:2012 + A11 + A13**EN60335-2-69:2012****EN62233:2008****EN 55014-1:2017****EN 55014-2:2015****EN 61000-3-2:2014****EN 61000-3-3:2013****2006/42/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU****Place&Date of Issue:****Sofia, Bulgaria****April 16, 2019****Brand Manager:****Krasimir Petkov**



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Прахоуловител
Запазена марка: RAIDER
Модел: RD-DC01Q

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;

2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост

2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN60335-1:2012 + A11 + A13
EN60335-2-69:2012
EN62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
16 април 2019 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.
Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Dust Collector
Trademark: RAIDER
Model: RD-DC01Q

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN60335-1:2012 + A11 + A13
EN60335-2-69:2012
EN62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013



Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria
April 16, 2019

Brand Manager:
Krasimir Petkov



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Colectoare de praf

Trademark: RAIDER

Model: RD-DC01Q

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele Directivelor:

Directiva 2006/42/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN60335-1:2012 + A11 + A13

EN60335-2-69:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EUROMASTER
Import - Export LTD.

Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse Blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Locul și Data apariției:

Sofia, Bulgaria

April 16, 2019

Brand Manager:

Krasimir Petkov

Spare Parts List of Dust Collector RD-DC01Q

No	Description	QTY
1	Switch Box Cover	1
2	Tapping Screw	29
3	Wire nut	1
4	Power Switch	1
5	Flate Washer	5
6	Spring Washer	5
7	Pan Head Screw	5
8	Strain Relief	1
9	Power Cord	1
10	Switch Box	1
11	tooth washer	2
12	Motor	1
13	Hook	1
14	Flat Washer	1
15	Spring Washer	1
16	Butterfly Nut	1
17	Collection Bag	1
18	Top Housing	1
19	Impeller	1
20	Capacitance	1
21	Flate Washer	1
22	Bolt-L	1
23	Hose pipe clip	1
24	Hosepipe	1
25	Pan Head Screw	4
26	Down Housing	1
27	Collection Bag	1
28	Right Frame	1
29	Flate Washer	4
30	Knob	4
31	Left Frame	1
32	Socket Head Cap Screws	4
33	Flate Washer	4
34	Nylon Nut	4
35	Support Plate	1
36	Joint Tube Cover	4
37	Joint Tube Base	2

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАНИИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАНИИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приеман протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма “Евромастер И/Е” ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества”, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двухтактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повреда е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряваща механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- **ВНИМАНИЕ!** Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- **18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продадал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт - един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени. Законната гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/
FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamația referitoare la deficiențele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectării de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

Elektroinstrumenti „RAIDER“ su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritoriji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije

Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godina i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.

Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravk u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uređaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrđuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrđuje datum kupovine uređaja.

Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!

Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uređaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.

Uređaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.

Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročitava uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uređaj za to za šta je neamenjen. Uređaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:

- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni materijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što: rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabl i dr.
- električni osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrčenja aparata nasatala kao poslrđica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkáže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:

- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnjenjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uređaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uređeja koji je primljen u servis je 45 dena.

Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ

Декларација

Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

Земја на потекло: Кина

Увозник: Бен Трејд ДООЕЛ,

ул. „Качанички Пат“ 66 - Визбегово Скопје

тел.: 02/2565 842 факс: 02/2656 843

Сервис: Бен Трејд ДООЕЛ

тел.: 02/2565 842

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата

Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот. Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнет со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.

За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!

Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди бесплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.

Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишани во упатството.

За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абеење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата

Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:

- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
 - Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
 - Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправа уредот.
 - Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
 - Дефектот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
 - Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
 - Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
 - Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
 - Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
 - Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
 - Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
 - Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
 - Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
 - Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
 - Скршено шпонково или вилушесто лежиште
 - Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
 - Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизмот за заклучување
 - Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
 - Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
 - Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница
- Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
- Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден месец по истекот на законскиот рок за поправка на машината!

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževanja, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu s splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključijo iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovnega montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkov sile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA

Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

RAIDER[®]

WARRANTY CARD

MODEL.....

SERIAL №

TERM
(for details see the warranty conditions)

№, date of invoice / cash receipt.....

DETAILS OF BUYER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS.....
(be filled in by the employee)

SIGNATURE OF BUYER.....
(I am familiar with warranty conditions and the operating device is in good working order and accessory)

DETAILS OF SELLER

NAME / COMPANY
(be filled in by the employee)

ADDRESS
(be filled in by the employee)

DATE / STAMP

SERVICE REPORT

Receiving Protocol	Date of adoption	Description of the defect	Date of transmission	Signature

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.

Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης
Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.

Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τη μολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάρηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύηση μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν αναεώνεται.

Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγιοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κ.λπ.
- Αξεσουάρι και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείου κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κ.λπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνηθισμένες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μηλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρι ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλειωτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shronkono ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμία για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

